

## Han surgido dificultades en las conversaciones de Ginebra sobre Chipre

Turquía pide más autoridad para las fuerzas de la ONU en la isla

Turcos y griegos han devuelto a la OTAN las fuerzas retiradas

El Estado de Tuomioja es desesperado.

Galo Plaza, propuesto como mediador.

GINEBRA, 19.—En fuentes autorizadas se informa que se han producido dificultades en las conversaciones secretas tendientes a la pacificación de Chipre, coincidentes con la llegada del mediador en funciones de las Naciones Unidas.

La dificultad ha surgido por las contrapropuestas concernientes al futuro de la minoría turco-chipriota de la isla y se tiene entendido que el ex secretario de Estado Acheson no ha logrado hallar una fórmula que salve la brecha entre las posiciones turca y griega.

La llegada de Spinelli se cree dará nuevo impulso a los esfuerzos hacia una paz en Chipre.

TURQUIA PIDE MAS AUTORIDAD PARA LAS TROPAS DE LA ONU

NACIONES UNIDAS, 18.—Turquía ha apelado al secretario general de las Naciones Unidas para que conceda a las tropas de las Naciones Unidas en Chipre más autoridad para ayudar a los turco-chipriotas que se encuentran sitiados.

El llamamiento se hizo anoche a través del embajador turco en una reunión que sostuvo con U Thant.

TUOMIOJA, EN ESTADO DESESPERADO  
GINEBRA, 19.—Sakari Tuomioja se encuentra en estado de desesperación.

No ha recuperado el conocimiento y se encuentra paralizado, respirando con mucha dificultad.

EL REY CONSTANTINO REGRESA A ATENAS

ATENAS, 19.—El rey Constantino de Grecia ha regresado inesperadamente de su residencia veraniega y ha conferenciado con miembros del Gobierno, el jefe de la oposición y el embajador de los Estados Unidos, Henry Labouisse.

Esta conferencia, al parecer, tiene relación con las peticiones de ayuda militar a Rusia formuladas por el Gobierno de Chipre y la actitud de las fuerzas griegas en relación con la OTAN.

GRECIA Y TURQUIA REINTEGRAN A LA OTAN SUS FUERZAS ARMADAS

ATENAS, 19.—El Gobierno griego ha decidido reintegrar a la OTAN sus fuerzas armadas.

PARIS, 19.—Turquía ha vuelto a colocar bajo el mando de la OTAN todas las unidades de las fuerzas aéreas turcas que

fueron retiradas hace algunos días, en los momentos de mayor gravedad de la crisis chipriota, según ha hecho público un representante del comandante supremo aliado en Europa, general Lyman L. Dornitzer.

DECLARACIONES DEL MINISTRO TURCO DE ASUNTOS EXTERIORES

ANKARA, 19.—"No disponemos de ninguna información según la cual la Unión Soviética suministraría ayuda a Chipre.

Si se produjera, reaccionaríamos con las medidas necesarias. En caso de una amenaza de guerra se podrían cerrar los estrechos", ha declarado el ministro de Asuntos Exteriores, Erkin, en respuesta a una pregunta de los periodistas. Estos querían saber lo que el ministro opinaba sobre la noticia publicada según la cual un barco soviético transportando material

(Pasa a la última página)

## Hassan II ha reorganizado su Gobierno

Nombramiento de nueve ministros.

El general Mizzian ocupa la cartera de Defensa.

RABAT, 19.—Tal y como estaba anunciado, y conforme lo afirmaba "La Nation Africaine" en su número de hoy, el rey Hassan II de Marruecos ha procedido esta tarde a la reorganización de su Gobierno, con el nombramiento de nueve ministros, que son los siguientes:

Para ocupar la cartera de Justicia: Abdelhadi Butaleb.

Del Interior: el general Utkir.

De Economía Nacional: Mohamed Cherkaut.

De Defensa Nacional: el general Mizzian.

De Agricultura: Ma h y u b l Ahdan.

De Juventud y Deportes: Abderrahaman Hatib.

De Trabajo y Asuntos Sociales: Mohammed Amor.

De Función Pública: Thami Uazani.

Y de Comunicaciones: Hammu Chiger.

El nuevo Gabinete ofrece la

novedad de la incorporación de dos generales, que ocuparán las importantes carteras de la Defensa Nacional e Interior. El general Mizzian es vicepresidente del Consejo Supremo de la Defensa, y el general Utkir, director de la Seguridad Nacional.

CONMUTACION DE PENA

RABAT, 19.—El rey Hassan II ha concedido la gracia de conmutación de la pena capital en la de cadena perpetua a los tres principales acusados en el proceso del complot: Mohamed Basri, Numan Dhuri y Aomar Benyekun, miembros de la Unión Nacional de las Fuerzas Populares, quienes fueron juzgados el 16 de febrero por el Tribunal Criminal de Rabat.

El soberano ha hecho así uso de su derecho de otorgar gracia en la víspera del aniversario del exilio de su difunto padre, Su Majestad Mohamed V, que tuvo lugar el 20 de agosto de 1953.

NACIONALIZACION DE "CINES" EN ARGELIA

ARGEL, 19.—El presidente argelino, Ben Bella, ha anunciado la nacionalización de 380 locales de cine del país, en un discurso pronunciado en Orán, en el curso de una reunión organizada en honor del presidente del Malí, Modibo Keita, secretario de Estado norteamer-

## Ayer se reunió en San Sebastián la Comisión Delegada para Asuntos Económicos

Fue presidida por S. E. el Jefe del Estado

Estudió informes sobre la marcha de la economía nacional y el Plan de Desarrollo.

Bases para la acción concertada en conservas vegetales.

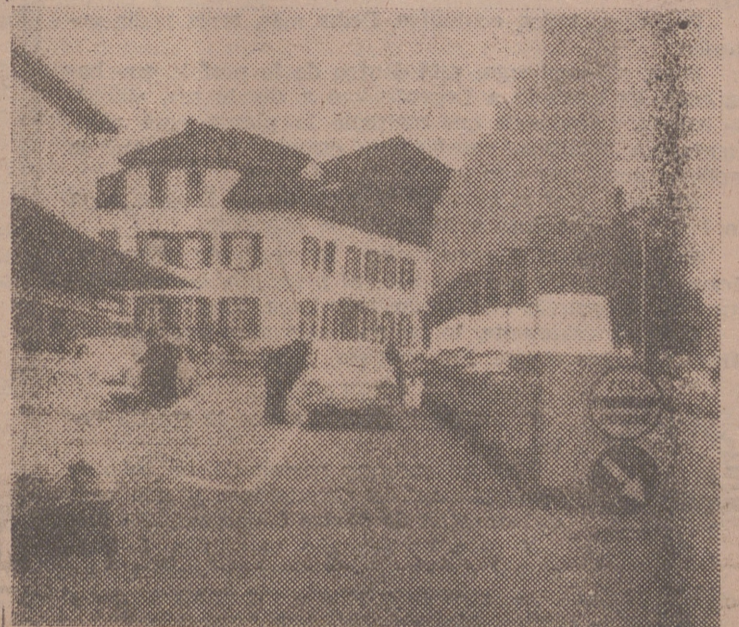
SAN SEBASTIAN, 19.—Bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado, se ha reunido en el Palacio de Ayete la Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos.

La Comisión examinó diversos informes relacionados con la marcha de la economía nacional y la realización del Plan de Desarrollo, en particular; sobre la ejecución del programa de inversiones públicas en el primer semestre de 1964; sobre la distribución de las rentas y sobre las instancias presentadas en la segunda fase del concurso de los polos de promoción y desarrollo.

La Comisión aprobó las bases para la acción concertada en el sector de las conservas vegetales, así como una orden sobre ordenación de la protección económica a la cinematografía nacional.

La Comisión aprobó diversas mociones y resolvió expedientes en materia de su competencia, singularmente tarifas, planes provinciales de obras, convenios colectivos sindicales y autorizaciones de inversión de capital extranjero.

## Aire acondicionado en la calle



La ciudad de Constance (República Federal Alemana) y su vecina suiza de Kreuzlingen han crecido hasta el punto de unir sus barrios extremos. El cruce de fronteras se hace en plena calle. El gran número de vehículos estacionados con el motor en marcha motivaba que la atmósfera de la zona se hiciera irrespirable. En vista de ello, se ha instalado una gigantesca máquina de acondicionamiento de aire, que funciona en plena calle, como puede verse en esta fotografía.—(Foto Fiel).

## La insurrección congoleña está inspirada por los comunistas chinos (Ha manifestado Averell Harriman)

¿Ha muerto el cabecilla Mulele?

WASHINGTON, 19.—Las tácticas empleadas por los rebeldes congoleños "demuestran inequívocamente la inspiración comunista china" de la insurrección que actualmente tiene lugar contra el Gobierno central de Leopoldville, según ha manifestado en Washington el subsecretario de Estado norteamer-

icano, mister Averell Harriman.

"Los frecuentes contactos entre los dirigentes insurrectos y la Embajada comunista china en Bujumbura y en Brazzaville son bien conocidos por aquellos que viven en esas dos capitales", añadió mister Harriman en un discurso que había preparado para pronunciarlo ante el Congreso Internacional de Africa de habla francesa.

"Se han encontrado en el Congo manuales de instrucción para la lucha de guerrillas, de origen chino traducidos al francés y publicados en mayo de 1964", afirmó seguidamente el subsecretario de la Cancillería estadounidense.

SE LUCHA EN BUKAVU

LEOPOLDVILLE, 19.—Las tropas del Gobierno y los rebeldes están luchando en Bukavu, capital de la provincia de Kivu, según ha anunciado la Radio de Leopoldville.

El pánico ha estallado en la ciudad, a primeras horas de esta tarde, y se estaba luchando en las calles, añadió la Radio. Se cree que los rebeldes proceden del Norte.

KAPONA, RECUPERADA

LEOPOLDVILLE, 19.—La ciudad de Kapona, importante centro de comunicaciones por carretera entre Baudouville y Albertville, ha sido conquistada

a los rebeldes por las fuerzas del Ejército Nacional congoleño, así como el puesto de Kansimba, población ganadera, situada a 170 kilómetros al Sur de Albertville, según anuncio oficial del Ministerio del Interior de Katanga Oriental.

Se precisa que la toma de Kansimba ha dado lugar a un violento encuentro entre los mulelistas y las fuerzas del orden.

MENSAJE DE JOHNSON A KASAVUBU

LEOPOLDVILLE, 19.—El secretario de Estado norteamericano para Asuntos Africanos ha sido recibido esta mañana por José Kasavubu, a quien ha entregado un mensaje personal del presidente Johnson.

Mennen Williams saldrá esta misma mañana hacia Brazzaville, desde donde partirá hacia los Estados Unidos, vía París.

SE DICE QUE HA MUERTO PIERRE MULELE

LEOPOLDVILLE, 19.—Pierre Mulele, uno de los jefes rebeldes del Congo, ha sido muerto, según se anuncia oficialmente. El anuncio de la muerte de Mulele ha sido hecho por un comunicado sucinto difundido por radio esta mañana. El comunicado no especifica en qué condiciones ni en qué momento ha sido

(Pasa a la última página)

## Los Dalí con Vicente Escudero



Salvador Dalí y su esposa, Gala, con el bailarín es pañol Vicente Escudero, tras una actuación de este último en Barcelona.—(Foto Fiel).

## S. S. el Papa se refiere a los ornamentos y ceremonias de la curia pontificia

No son curiosidades pasadas de moda sino manifestaciones de la continuidad de la Iglesia

CASTELGANDOLFO, 19.—Su Santidad el Papa, Pablo VI, ha manifestado a los peregrinos y turistas en su audiencia general que los ornamentos y ceremonias de la curia pontificia no son curiosidades pasadas de moda, sino manifestaciones de la continuidad de la Iglesia.

"En la Iglesia, el lenguaje, los ornamentos, las ceremonias, los uniformes de los guardias, parecen cosas pasadas de moda que uno comprende con dificultad, muy curiosas y muy bellas,

quizás, pero extrañas y superfluas al moderno estilo de vida", dijo el Sumo Pontífice.

Sin embargo —añadió Su Santidad—, estas cosas sirven para despertar el "sentido histórico" en el observador.

La Iglesia —añadió el Papa— "no es un museo, ni un cementerio, ni una preciosa ni exótica colección de objetos antiguos ofrecidos al atento visitante. Es una cosa viva, y el hecho de ser al mismo tiempo muy vieja y viva, constituye un maravilloso fenómeno".

# VENTANA A LA CALLE

Ayer pudieron ustedes enterarse puntualmente, en el reportaje que nuestro periódico publicaba al efecto. Se dice que, más pronto o más tarde, todo llega. Casi siempre resulta, como ahora, que llega más tarde. Pero llega, que es lo bueno.

Bueno, ya le ha llegado su hora a la pavimentación definitiva de la Gran Vía. Y, lo que haya podido haber de tardanza en llegarle, va a quedar debidamente compensada con la rapidez de realización, como también han podido ver ustedes en el reportaje de referencia.

Además, y esto es lo que más importa, la pavimentación de que se va a dotar a nuestra futura Gran Vía es de lo mejorcito. La última palabra en materia de conglomerados asfálticos. Lo más perfecto y duradero que se conoce. Yaya, que al hablar de pavimentación definitiva, no se dice ninguna tontería.

Pues, mira qué bien, hombre. Precisamente esa —el deseo de conseguir lo mejor— ha podido ser la causa de que el comienzo se haya demostrado algo con relación a lo previsto. Resultaba que, para la pavimentación con conglomerado asfáltico en caliente, que es el bueno, se tropezaba con dificultades materiales. Se pensó entonces en recurrir al conglomerado en frío, que también es bueno, pero menos. Hasta que, al fin, se han podido salvar los inconvenientes y lograr asfaltado en caliente y, por añadidura, por el más perfecto y eficaz procedimiento conocido hasta el día.

En estas «disputas», ya han llegado los perros, pero les ha faltado poco.

En fin; el caso es que, al postre, tendremos la pavimentación que deseábamos y, tal como también era de desear, estará terminada antes de las fiestas de San Mateo.

Entonces, todos contentos. Pedir más, sería pedir golterías.

Pues, sin embargo, está dentro de lo posible que haya más. El traslado a Logroño —o a donde sea, claro— de toda la maquinaria que compone la planta para pavimentación asfáltica, resulta muy costoso. Y, ya que la tenemos aquí, hay que aprovechar el viaje.

Atención, por si acaso, a la Avenida de España, a la de Pío XII e incluso a Marqués de Murrieta.

Si, hombre, si. Hemos dicho Marqués de Murrieta. Recuerden ustedes que también, al principio, hemos dicho que, más pronto o más tarde, todo llega. Pues, eso.

Aunque, realmente, lo seguro hasta ahora es lo de la Gran Vía. Que conste. Por si acaso, hermanos.

\*\*\*

Casos ayer atendidos por la Hucha Popular:

Para un enfermo necesitado, un tubo de comprimidos de «Aspifenina» y una caja de ampollas de «Arthro Gamma».

Y para un pequeño enfermito, 3 frasquitos de «Neo - Sincrobin medio», un bote de Pomana A, otro de «Leche Albuminosa Sana» y un envase de comprimidos de «Intestopan Sandoz».

Importe de todo esto, doscientas cincuenta y una (251) pesetas.

De aportaciones, hemos recibido:

Cinco (5) pesetas de un amigo, anteañoche, en la calle de Gallarza.

Cinco (5) pesetas de «Un hincha del Logroñés», otras cinco (5) de su hijo mayor, Francisco José, y otras cinco (5) del pequeño, Carlitos «El hinchita».

Doscientas (200) pesetas de «Un médico riojano».

Y once (11) pesetas de «Un donante anónimo».

Que Dios se lo pague a todos.

Con cuanto queda dicho, el fondo general, que ayer estaba en cuatro mil setecientos treinta y una (4.731) pesetas, pasa hoy a las cuatro mil setecientos once (4.711).

\*\*\*

# LA VIDA EN LA CIUDAD

## VIII Fiesta de la Vendimia Riojana

### Elena González-Cuevas y Ma. Victoria Reboiro, reinas de las carrozas del Ayuntamiento y Círculo Logroñés, respectivamente



La carroza del Ayuntamiento de Logroño irá presidida este año por la señorita Elena González-Cuevas y de la Torre, a quien acompañarán las señoritas Pluca Balda Medarde, María Antonia Diez Balda, María del Carmen Fernández González, María Mercedes de Leonardo Ezquerro, María Isabel Moreno Ruiz y María Soledad Ugarte Martínez.



La del Círculo Logroñés la ocupará, como reina, la señorita María Victoria Reboiro Ponce de León; y como damas, las señoritas Matilde Abeytua Gandesa, María del Pilar Criado Fernández, Charo Rubio Pérez y Conchita Yangiela Terroba.

Nuestro agradecimiento a nuestro máximo organismo municipal y a esta logroñésista sociedad; y nuestra felicitación a estas bellas riojanas que han de ocupar sus carrozas en la batalla de flores de 1964.

### Reunión de la Comisión organizadora

Bajo la presidencia del gobernador civil interino y presidente de la Diputación, señor Martínez González, se reunió la Junta permanente de la Comisión organizadora. El señor González Bergasa, secretario de las Fiestas de la Vendimia, expuso las gestiones realizadas últimamente.

Se aprobaron las bases del premio creado este año y que consistirá en la entrega de un racimo de oro a la personalidad que destaque por su colaboración y apoyo a la VIII Fiesta de la Vendimia Riojana. También se aprobaron las bases del concurso convocado para premiar al artista que realice la mejor carroza especialmente construida para esta VIII Fiesta de la Vendimia.

El señor González Bergasa expuso también la marcha de la organización del I Festival de Intérpretes de la Canción Moderna, cuyo plazo de inscripción termina el próximo día 22 y que se espera cuente con el suficiente número de participantes para alcanzar el deseado nivel. También expuso otras diversas gestiones realizadas por la Secretaría de las Fiestas para ir concretando el desarrollo de las mismas.

### AGENDA DEL DIA

**BILLETES RENFE** ... 3856  
**GUARDIA CIVIL** ... 1310  
**GUARDIA MUNICIPAL** 1210  
**HOSPITAL MILITAR** ... 3199  
**HOSPITAL CIVIL** ... 1410  
**G. CIVIL TRAFICO** ... 5485  
**TAXI NOCTURNO** (sólo casos urgencia. Inspección Policial) ... 1210

**CUPON PRO CIEGOS**  
Número premiado ayer  
**014**

**LUBRIFICANTES**  
Solamente marcas de garantía.  
**Viuda de CELSO RUBIO**  
PIO XII, 19. LOGROÑO.

**NOVIOS**  
Para su boda solicite presupuesto coche americano.  
Confortable. Llame con antelación al teléfono  
3 2 3 9

**LETREROS LUMINOSOS**  
FLUORESCENTES - NEON Y PLASTICOS PARA LA INDUSTRIA Y DECORACION - BANDEROLAS, PLAFONES, CON PRECIOS DIRECTAMENTE DE FABRICA. ERRESUPUESTOS SIN COMPROMISO  
**MARCELINO IZQUIERDO**  
BAÑOS. 7. LOGROÑO TELFNO. 4285

### El día 12 de septiembre fallo, público del certamen literario

El día 12 del próximo septiembre, a las siete y media de la tarde, y en el salón de actos de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja, entidad patrocinadora, tendrá lugar el acto público en el que el Jurado calificador decidirá los premios del X Certamen de Exaltación de Valores Riojanos. El Jurado calificador está integrado, como presidente, por el Ilmo. señor doctor don Francisco Yndurain, vicerrector de la Universidad de Zaragoza; y como vocales, por los señores don Jesús Martínez Corbalán, don José María López Toledo, don José Perlado Cadavieco y don Pío Tudela Argula. Como secretario actuará el secretario de las Fiestas, don Delfín Gonzalo Bergasa.

### Exaltación de la belleza femenina en la verbena del sábado

Nuevamente insistimos en la verbena de proclamación de reinas y damas de las carrozas que han de tomar parte en el Pregón de Fiestas y batalla de flores de este año. E insistimos porque deseamos que este acto, que tendrá lugar el próximo sábado, día 22, a las once de la noche y en el Bolo-Pin-Club, resulte lo más brillante posible y tenga la concurrencia que merece una ocasión que tiene por principal objetivo la exaltación de la mujer riojana, en su edad primaveral. Basta con examinar el programa de festejos para convencerse de que las Fiestas

### La guerra europea

Informes oficiales llegados a París decían que grandes masas de tropas alemanas habían cruzado el río Mosa, avanzando hacia el centro de Bélgica, apoyando el ala izquierda en la línea de Dinant y llegando a la vanguardia hasta el Dyle. Ante el vigoroso movimiento de penetración, los aliados se replegaron sobre Amberes, buscando apoyo y refugio contra la violenta embestida. El número de bajas era enorme por ambas partes.

### San Sebastián

Salida, domingo 23, a las 6 mañana. Regreso, 11 noche  
**VIAJES CONDÉ. Miguel Villanueva, 6. Teléfono número 4570**  
**VIAJES LUGAR. P. H. Toledo, 12. Telf. 1859. C. VERANO.**

### Hace 25 años

DOMINGO, 20 DE AGOSTO DE 1939  
EN ESPAÑA

#### En Danzig se teme una agresión

Por vez primera se celebró en Madrid el "Día del Periodista Caído" con varios actos en memoria y homenaje a los periodistas que dieron su vida por Dios y por España. Todos los periodistas madrileños y gran número de escritores se trasladaron al cementerio de la Almudena, depositando coronas ante la tumba del que fue presidente de la Asociación de la Prensa don Alfonso Santamaría, y se rezaron oraciones por los 24 periodistas asesinados. Pronunció un discurso el periodista doctor Ruiz Albéniz "El T'ebib Arruimi". Presidieron los actos todas las autoridades y el obispo de Madrid-Alcalá, doctor Eijo.

ban con gran actividad trabajos de defensa, estando casi terminadas las obras de fortificación. —Se concertó un nuevo acuerdo comercial de crédito entre Alemania y los soviets, coincidiendo todos los periódicos en la importancia de este hecho. —El ministro del Reich, señor Frank, llegaba a Danzig. —En Roma celebraron largas conferencias los embajadores italiano y alemán. EN LOGROÑO Continuaban celebrándose en Alfaro con gran animación las fiestas patroales. Hubo esclerito, festival en la plaza de toros y gran verbena en la Plaza de España. —La lluvia deslució las fiestas en Uruñuela. La novillada se celebró tarde, luciendo "Minuto", Magaña y Manuel Salinas. —En nuestra ciudad hubo festival taurino con la presentación de la cuadrilla de toreros logroñeses que dirige Manolo Barguilla, demostrando todos un desconocimiento completo. En la segunda parte del espectáculo se lució José Morales "Otioncito" y fracasó Luciano Sorla. —En el Teatro Moderno y Cinema Social se pasó la cinta "Tres meses de vida", con Edward Everett, Hoston y Jeanne Hershey.

### Hace 50 años

JUEVES, 20 DE AGOSTO DE 1914

#### Falleció S. S. el Papa, Pío X

A las dos de la madrugada, falleció Su Santidad el Papa, Pío X. A las doce del mediodía había perdido el uso de la palabra, pillando por señas se le administrase la Extremaunción, lo que hizo el cardenal Ferrata. A partir de ese momento aumentó su gravedad. Por su habitación desfilaron todos los cardenales presentes en Roma. Su cuerpo sería conservado para las ceremonias fúnebres por medio de inyecciones, ya que era su deseo no se embalsamaran sus restos. El cardenal Merry del Val reunió a los miembros del Sacro Colegio. El fallecimiento del Papa causó gran impresión en todo el mundo.

do en el diario "Universal" y atribuido al conde sobre la neutralidad española en el conflicto europeo. —Entre la firma del Ministerio de Fomento figuraba la autorización para realizar por administración obras de aprovechamiento de aguas subterráneas del río Giera, en término municipal de Santo Domingo de Licalzaida. —En Bilbao, se agravaba la crisis de trabajo. Fueron despedidos obreros en las minas de Goldanes y Sopuerta. —El Ayuntamiento logroñés celebró sesión sobre el problema de la traida de aguas, llegándose a la conclusión que el Ayuntamiento no estaba económicamente en condiciones de emprender empresa de tal magnitud, pero que se seguirían los estudios para lograr la ayuda de todos.

#### La guerra europea

Informes oficiales llegados a París decían que grandes masas de tropas alemanas habían cruzado el río Mosa, avanzando hacia el centro de Bélgica, apoyando el ala izquierda en la línea de Dinant y llegando a la vanguardia hasta el Dyle. Ante el vigoroso movimiento de penetración, los aliados se replegaron sobre Amberes, buscando apoyo y refugio contra la violenta embestida. El número de bajas era enorme por ambas partes.

—En la entrada de los franceses de la estación de nuestra ciudad, junto al Gran Casino, se colocó una artística columna indicadora del lugar donde se halla el Gran Hotel, próximo a inaugurarse. —El día, agradable con escasas nubes. La máxima fue de 28º y la mínima de 14º

**José M.º Pérez López**  
APARATO DIGESTIVO  
Ha reanudado su consulta  
(C. S. P. núm. 476)

**Angel Casas**  
ANALISIS CLINICOS  
Ha reanudado su consulta  
(C. S. P. núm. 478)

**G. Herrero de Miguel**  
MEDICO - ODONTOLOGO  
Ha reanudado su consulta  
(C. S. P. núm. 477)

**M.º Magdalena Galiana**  
MEDICO - ODONTOLOGO  
Gallarza, 28, entresuelo  
HA REANUDADO SU CONSULTA  
(C. S. P. núm. 473)

**Raimundo Adán Ligerón**  
HA REANUDADO SU CONSULTA  
(C. S. P. núm. 479)

### El tiempo, ayer

Máxima, 26,2, a las 17; mínima, 16,8, a las siete; media, 21. Presión atmosférica, 729. Humedad relativa: Máxima, 78 %, a las siete; mínima, 31 %, a las 17.

# LA VIDA EN LA CIUDAD



## Colonia Infantil Marítima de Fuenterrabía, obra social de la

# Caja Provincial de Ahorros de Logroño



Con la puntualidad a que nos han acostumbrado, a la una de la tarde de ayer rindió visita en nuestra ciudad y frente a las Oficinas Centrales de la Caja Provincial de Ahorros de Logroño, en la calle de Miguel Llanueva, el hermoso autocar que hicieron el regreso a esta capital los componentes del quinto turno de beneficiarios de la Colonia Marítima Infantil que la Institución tiene organizada en Fuenterrabía. A dicha hora, los alrededores de la sede central de la Caja Provincial de Ahorros de Logroño, todo alegría. Cincuenta niños pertenecientes a distintas localidades de la provincia disfrutaban de gozar unas estupendas vacaciones en las orillas del Cantábrico, con un sol que brisa altamente tonificante, que hace, al regreso, se vea fuertes y bronceados, y a la vez al desarrollo y atenciones que la Caja les trata y realiza, así como a los maestros que en todo momento cuidan de ellos con verdadera solicitud y cariño.

Bermejo Jiménez.  
AUSEJO.—Pedro Herce Resa, Heliodoro San Juan Mangado y José Ignacio Díaz Díez.  
BANOS DE RIO TOBIA.—Ricardo Lauzurica Valdemoros CALAHORRA.—Luis Angel Medel García.  
EZCARAY.—Luis Miguel San Martín Lacalle y Antonio San Martín Repes.  
HARO.—Emiliano Mendoza Gbaja, José María del Alamo Rueda y José Javier Ortiz de Landazuri Gordo.  
IGEA.—Félix Lamata Hernández.  
MURILLO.—José Luis Gómez Urdáñez.  
NAJERA.—Fernando San Millán Lacruz.  
SAN ASENSIO.—Juan José Gutiérrez Pernia.  
SANTO DOMINGO DE LA CALZADA.—Domingo Ochoa Rubio.  
TORRECILLA EN CAMEROS.—Perfecto Uriel Moreno.  
TREVIANA.—Angel San Millán Ruiz y José Luis Ortiz Alonso.  
VILLA MEDIANA.—Juan Cruz Marín Amestoy, Julián González Muro y Basilio Rodríguez Flaño.  
AGENCIA URBANA NUM. 1.—Francisco Javier Briñas González, Pablo Moreno Medrano, José Antonio Tobía Soriano, Valentín Maza Sánchez y José Luis Oyón Bañales.  
AGENCIA URBANA NUM. 2.—Pedro Gerica Merino.  
LOGROÑO.—Jesús Angel Casas Izquierdo, Pedro José Ibarbarría Santana, Tomás Veiga Tejiño, Jesús Ignacio Rocandío Martínez, José Fernando García Rodríguez, Luciano González Prado, Francisco Calvo Santamaría, Miguel Angel Resa Mateo, Félix Clavel Martínez, Julio Fernández Castillo, Ansel Ochoa Rodríguez, Juan Jesús Serrano García, Francisco Javier Peña López,

Rafael Benl Pérez, José Antonio Molinero Yécora, Luis Estrella Elvira y Juan José Hierro Pérez.

## VIDA RELIGIOSA

- Convivencias-retiro de vacaciones.
- Oposiciones a la Magisterial de la Catedral

Se celebrarán en los días y lugares siguientes:  
Día 20: Castañares de Rioja.  
Día 21: Soto en Cameros.  
Día 22: Najera.  
Día 25: Albelda.  
Día 27: Arnedo.  
Comenzarán a las 10'30 de la mañana. A la una, santa misa y comunión.

Se recuerda a los aspirantes que el examen de ingreso será el día uno de septiembre. (Sembrario Memor Diocesano) OPOSICIONES A LA CANONJIA Durante los días pasados de

esta semana se han celebrado en la Catedral de la Redonja los ejercicios de oposición para la Canonjía Magistral vacante en la Catedral.

Hoy, jueves, darán fin dichas oposiciones con el último ejercicio consistente en predicar, durante media hora, en castellano una homilía en el púlpito de la Catedral sobre el tema que les ha señalado el tribunal, tomado de Evangelio de San Mateo, capítulo quinto, versículos trece al dieciséis. El acto es público y comenzará a las diez.

## Hoy y mañana, conciertos en el Espolón

### A las ocho y media de la tarde

Programa de las obras que interpretará la banda de música de la Academia Provincial hoy, jueves, y mañana, viernes, en el Paseo del Espolón, a las ocho y media de la tarde, bajo la dirección del maestro don Eliseo Pinedo.

**JUEVES**  
«La Gracia de Dios», de Rolig; «Momento musical», de Schubert; «La alegría de la huerta», de Clueca; «Danza húngara número 5», de Brahms y «La leyenda del beso, selección (a petición), de Soutullo y Vert.

**VIERNES**  
«Certamen musical», de Dorado; «La rapaciña», de René; «La tempranica», de Jiménez; «Ordizia» (obertura vasca), de Mogoroa, y «Alma de Dios» (selección), de Serrano.

## ALMACENES

# San Pedro

### comunica urgentemente a sus distinguidas clientes:

## QUEDAN POCOS DIAS para ultimar la GRAN OFERTA DEL DURO!

### Aproveche esta última semana que le brinda la Gran Oferta del Duro



PERO HAY TODAVIA MILES DE OCASIONES PARA USTED

## ALMACENES San Pedro

## Cartas al Director



### Del director a los lectores

#### ¡QUE VIENE EL GUARDIA!

Estimado lector: Casi todos hemos heredado cierto temor a los guardias, a los agentes de la autoridad uniformados. Podríamos hacer un análisis que nos condujera a sus causas, pero entre ellas figuraría sin duda esa mala costumbre de muchas madres de hacer miedo a sus hijos diciéndoles que van a llamar al guardia y que si llaman al guardia... Habitúan a los pequeños a mirar a los guardianes del orden y de la paz social externa como enemigos peligrosos, como "cocos", "ogros" o cosa por el estilo. "Mira, ves a ese guardia, pues como no quieras cometer el bocadillo, le llamaré" Cocos por el estilo dicen, algunas madres con mucha frecuencia. Así ocurre que los niños van considerando inconscientemente a los guardianes como hombres peligrosos, como seres a los que hay que huirles; en vez de poseer el convencimiento interno de que su trabajo consiste en defendernos de las personas peligrosas, en procurarnos orientaciones necesarias, en organizar la convivencia pública con arreglo a unas normas y preservarla de su peligrosa alteración.

Ver a un guardia cerca debe ser motivo de tranquilidad, de confianza, de seguridad, para pequeños y grandes. Es lo menos que pueden pedir también las personas dedicadas a tan abnegada misión (abnegada por muchos conceptos). Sería lamentable que muchas desatenciones de los ciudadanos para con la fuerza pública y muchas faltas de colaboración a su tarea ingrata proviniesen del temor que tontamente les inculcaron sus madres durante la niñez. En las personas cultas será más difícil que se produzca esta reacción subconsciente; pero es difícil descifrar el origen de ciertos prejuicios, de determinadas posturas individuales poco claras.

Los niños deben ser acostumbrados a mirar a los agentes del orden como amigos, como protectores, como guías. A no ser que los estemos formando para delincuentes... Cosa que no haría mas que una madre indigna y desnaturalizada. Y las que les dicen a los niños "¡Que viene el guardia!", suelen ser más buenas que el pan. Palabra.

Atentamente, EL DIRECTOR

## ¿Hornillos de Cameros vende su Santo?

### Habla el alcalde.

### Hornillos no está narcotizado por la televisión.

Somos gente sencilla y amiga de la verdad, por eso nos han dolido muchísimo las palabras escritas por Julián Tabernero en NUEVA RIOJA. Como alcalde del pueblo, no podía pasar sin contestarlas.

Tendremos cosas malas, de acuerdo. De unas seremos responsables; de otras, no.

No nos importa que nos digan la verdad, aunque nos duela; pero no podemos permitir vernos desprestigiados por el embuste rayano en la calumnia de un señor mal intencionado o, por lo menos, culpablemente poco informado.

Opinamos que para escribir un artículo de ese tipo hay que estar bien informado y no es suficiente usar un tópico periodístico: "Hemos asomado hoy a Hornillos" cuando en verdad no se ha asomado el articulista a ningún sitio o lo ha hecho dormido.

Como alcalde del pueblo, me interesa tan sólo hacer constar la verdad en lo referente al pueblo mismo, que considero insultado por un señor de pluma ligera y caprichosa.

Voy a limitarme a refutar sencillamente y una por una las falsedades del mencionado artículo.

En Hornillos de Cameros hace varios meses que estamos disfrutando de iluminación eléctrica. Justamente desde el día 10 de enero de este año. Con esta afirmación caen ya por tierra varias embustes, por ejemplo uno de los subtítulos del mencionado artículo, de agresiva intención: "Los vecinos se muestran descontentos por creer que antes del televisor necesitaban luz eléctrica", etc.

La ermita sigue siendo ermita, con la particularidad favorable de haber sido arreglada con sumo gusto.

Nadie del pueblo oyó lo que el autor del artículo califica de "blasfemia" del anticuario.

Opino que Julián no ha dormido nunca en este pueblo; de lo contrario, hubiera podido comprobar que los vecinos duermen en colchones de buena y abundante lana y no de paja, como afirma. ¿O es que él no mereció otra cosa que dormir en un pajar?

Una cosa nos ha dolido sobremanera: nos gusta la televisión, es cierto, pero no es para nosotros ningún soporífero. Ella no nos hará olvidar ni las tormentas, ni los hielos, ni la lluvia, ni nuestros animales, ni nuestros campos, como dice el articulista.

Sabemos valorar las cosas, aunque seamos gente sencilla y

muchas veces ignorante, pero nunca hasta tal punto.

Hay otros extremos que son de tipo religioso, a los que no he querido refutar por no creerlo de mi incumbencia.

Agradecería al señor director de NUEVA RIOJA tuviese a bien publicar estas aclaraciones, ya que, sin culpa de su parte, también se publicó en su periódico la más falsa de las acusaciones contra mi pueblo.

EL ALCALDE

## SUCESOS LOCALES

### Anciana atropellada por un vehículo

En el Hospital Provincial fue asistida doña Corpus Vergara Pérez, de 89 años de edad, viuda, y con domicilio en calle San Gil número 8, segundo, de las lesiones producidas a consecuencia de haber sido atropellada por un vehículo en la vía pública. Dicha señora sufre contusión en cadera izquierda, lesión calificada de pronósticamente leve, salvo complicaciones.

## A Valvanera

EMPRESA GUINEA Domingos y festivos: Salida, 8'30 Regreso, 18'30 Informes y billetes: ESTACION DE AUTOBUSES Ventanilla número 5.

### ¡¡ATENCIÓN!!

40.000 KILOS DE MELONES EXTRAS, de Palma del Río y Villacañales, y SANDIAS de La Arena, de Utrera y Los Palacios (Sevilla), a CINCO PESETAS KILO, en

## Frutas Muro

DESE PRISA Frutas, repita y guarde EXISTENCIAS, pues todos los días no hay esta oportunidad en esta localidad

AJOS de Falces (Navarra) y Pedroñeras (Cuenca) 60 CABEZAS, 25 PTAS.

AVISO: La venta de estos productos y a estos precios es solamente hasta que se terminen las existencias, por tener que ausentarme por asuntos de ampliación negocio

## Almacén de vinos

A GRANFL Y EMBOTELLADO, TRASPASO EN BILBAO. TELEFONO 215670, DE 4 A 7

## STOMALIX-3

Triple concentrado antiguo Elixir Estomacal Para su dolor de estómago, acidez, dispepsia, vómitos, diarreas en niños y adultos, y en todas las molestias del ESTOMAGO e INTESTINOS. LABORATORIOS SAIZ DE CARLOS SERRANO, 30

# Concurso para premiar al artista de la mejor carroza presentada a la Batalla de Flores de la VIII Fiesta de la Vendimia Riojana

## BASES

Para premiar al artista que construya y monte carrozas inéditas y las presente al desfile y batalla que se organizará con motivo de las Fiestas de la Vendimia, se crea una distinción denominada "Mejor artista constructor de carrozas del año 1964", con arreglo a las siguientes bases:

- Primera.—La carroza tendrá que ser inédita tanto en su diseño como en su montaje.
- Segunda.—Habrá de inscribirse en plazo no superior al 31 del actual en las oficinas de la Secretaría de las Fiestas de la Vendimia (Miguel Villanueva, 10, Pasaje Comercial, departamento número 2, Logroño).
- Tercera.—La inscripción ha-

brá de detallar los siguientes datos: organismo, entidad o sociedad que la presentará; nombre y apellidos del artista director del montaje y diseño de la carroza; lugar del montaje; declaración jurada de que ni el diseño ni el material han servido para otra exhibición de este tipo.

## Necrológicas

Profundamente condolidos registramos la noticia del fallecimiento de doña Ramona Ruiz Aragón, que contaba 61 años de edad y falleció cristianamente confortada con los Santos Sacramentos y la bendición apostólica de Su Santidad.

Era la finada esposa de nuestro estimado corresponsal en Pradillo de Cameros, don Angel Pancorbo, a quien, así como a sus hijos, doña Francisca, don Angel y don Francisco Javier; hijo político, don Juan José Soriano; padre, don Gregorio Ruiz, hermanos y demás familia, les hacemos testimonio de nuestro pésame, cordialmente sentido.

## SERVIDORA DOMESTICA

Cuando te ausentes temporalmente con la familia a quien sirvas, o a tu casa particular para disfrutar de vacaciones o por cualquier otra causa, deberás solicitar de la entidad médica el correspondiente "volante de asistencia sanitaria" para que, si lo necesitas, puedas ser atendida en la localidad en que residas

Cuarta.—La Comisión nombrará un representante que podrá comprobar periódicamente el montaje de la carroza, cuantas veces lo crea necesario.

Quinta.—Se otorgará al vencedor un artístico diploma que acredite su condición de galardonado.

Sexta.—El diseño y la carroza premiada quedarán a disposición de sus propietarios para que, una vez terminado el desfile, den a los mismos el destino que crean oportuno.

## Notas y avisos

### DIPUTACION PROVINCIAL Comisión de Coordinación Económica de la Mutualidad Nacional de Previsión de la Administración Local

Se pone en conocimiento de las Corporaciones Locales de esta provincia, asegurados y beneficiarios de la mencionada Mutualidad Nacional, que el día 2 de septiembre próximo y durante las horas de 4 a 7 de la tarde, se reunirán personal en las oficinas provinciales, Miguel Villanueva, 6, para formular las consultas que tengan por conveniente al señor inspector, que para dicha fecha tiene anunciada su visita.

### ALBERGUES DE JUVENTUDES DE SECCION FEMENINA

Las niñas que van a Deva, tercer utrno, deberán estar mañana, día 21 del corriente, a las nueve y media de la mañana, en la estación de ferrocarril.

## Cooperativa de Frutos y Productos Hortícolas de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos de Logroño

### CONVOCATORIA DE JUNTA GENERAL

Aprobada e inscrita en el Ministerio de Trabajo esta Cooperativa, según orden de dicho organismo publicada en el "Boletín Oficial del Estado" de fecha 21 del pasado mes de julio, y aprobada igualmente por el Gobierno la concesión de construcción y explotación de un Centro Hortofrutícola en esta capital a las Cooperativas del Campo asociadas para este menester para su funcionamiento en la próxima campaña de 1965, según orden publicada en el "Boletín Oficial" de fecha 10 del actual mes de agosto, se hace preceptivo y urgente la convocatoria de una Junta general extraordinaria de todos los socios de esta Cooperativa que previamente han formalizado su inscripción como tales. Asimismo, se invita a ella a todos los labradores que, aunque no hayan formalizado su inscripción, estén interesados en formar parte de la misma.

En dicha Junta, que se celebrará el domingo día 23 de agosto, a las once horas en primera convocatoria y a las 11:30 en segunda, en el salón de actos de la Delegación Provincial de Sindicatos (Mújicas, 1), se tratará del siguiente orden del día:

Primero.—Constitución definitiva de la Cooperativa de Frutos y Productos Hortícolas "San Isidro", de Logroño, con nombramiento de la Junta rectora y propuesta de la acción de dominio ejercitada a las que tuvieran algún derecho real sobre dicha finca y a las demás que la ley indica, apercibiéndoles del perjuicio que les parará si no lo verifican.

Logroño, a doce de agosto de mil novecientos sesenta y cuatro.

Logroño, formalización de la solicitud al Crédito Agrícola en colaboración con el resto de las Cooperativas, para la habilitación de fondos con destino a dicha construcción.

Por Dios, España y su Revolución Nacional Sindicalista. Logroño, 12 de agosto de 1964. El Presidente

### EDICTO

DON MARINO IRACHETA IRIBARREN, Magistrado-Juez del Juzgado de Primera Instancia de esta ciudad, por el presente,

HAGO SABER: Que en este Juzgado se sigue expediente de dominio señalado con el número 200 de 1964, a instancia de la entidad "TORQUEMADA PEREZ, S. A.", de Logroño sobre reanudación de tracto sucesivo interrumpido e inmatriculación a su favor en el Registro de la Propiedad de esta ciudad de la siguiente finca:

RUSTICA, heredad en jurisdicción de esta ciudad de Logroño, término de Mariguñilla, también conocido por Valdegasta y El Carrotil, de cabida treinta y ocho fanegas o siete hectáreas, noventa y siete áreas y ocho centiáreas, que linda: Este, camino de Navarrete, hoy Basilio Lahera y Compañía; Oeste, río Bajero, hoy río Bajero y Mario San Juan; Sur, brazal de dicho río, hoy Basilio Lahera y Compañía, y Norte, senda de Valdegasta y don Alberto Caballero.

Se cita ante este Juzgado por término de diez días, para que durante los cuales puedan comparecer a oponerse a la acción de dominio ejercitada a doña Cipriana Quintanilla, de ignota paradero, como vicente titular de una carga a su favor sobre dicha finca; a todas las personas ignoradas a quienes pudiera perjudicar la acción de dominio ejercitada, las que tuvieran algún derecho real sobre dicha finca y a las demás que la ley indica, apercibiéndoles del perjuicio que les parará si no lo verifican.

Logroño, a doce de agosto de mil novecientos sesenta y cuatro.

El Secretario

## EDICTO

DON MARINO IRACHETA IRIBARREN, Magistrado-Juez del Juzgado de Primera Instancia de esta ciudad, por el presente,

HAGO SABER: Que en este Juzgado se sigue expediente de dominio señalado con el número 200 de 1964, a instancia de la entidad "TORQUEMADA PEREZ, S. A.", de Logroño sobre reanudación de tracto sucesivo interrumpido e inmatriculación a su favor en el Registro de la Propiedad de esta ciudad de la siguiente finca:

RUSTICA, heredad en jurisdicción de esta ciudad y su barrio de Varea, en el pago de las Torrecillas, llamado también El Torero, de cabida cuarenta y un áreas y noventa y dos centiáreas, que linda: Norte, Parcela de don Benedito Rioja; Sur, Angeles Diez; Este, camino de Varea, y Oeste, río Batán. Sobre la descrita finca existe construido un pabellón industrial de forma rectangular, que tiene diez metros y treinta centímetros en sus líneas Este y Oeste, y veintinueve metros y treinta y cuatro centímetros en sus líneas Norte y Sur, o sea una superficie de sesientos sesenta y un metros cuadrados.

A este pabellón se adosa otra construcción por su parte Oeste, en forma de (L), que ocupa una superficie de cincuenta metros cuadrados y setenta y dos decímetros, siendo sus líneas Este y Oeste, de diez metros treinta centímetros; de línea Norte tiene seis metros cuatro centímetros, y la línea Sur, cuatro metros sesenta y cuatro centímetros.

Se cita por término de diez días ante este Juzgado para que durante los cuales puedan comparecer a oponerse al dominio pretendido a todas las personas ignoradas a quienes pudiera perjudicar la inmatriculación, las que tuvieran algún

derecho real sobre dicha finca y a las demás que la Ley indica, apercibiéndoles del perjuicio que les parará si no lo verifican.

### BANDO

D. JUAN ANTONIO MARTINEZ BRETON, ALCAIDE PRESIDENTE DEL EXCMO AYUNTAMIENTO DE ESTA CAPITAL,

HACE SABER que en el artículo de la competencia que atribuye el artículo 131 del Código de la Circuación, en que respecta a la corrección de las infracciones de las vías urbanas, ha considerado que era de necesidad proceder a prevenir definitivamente en su caso, a sancionar la producción de ruidos por los vehículos, muy especialmente las motocicletas, a causa de escapes de gases mal acondicionados.

Estableciendo el artículo del expresado Código que el escape de gases debe estar dotado de un dispositivo silenciador las explosiones, precepto que reitera el artículo 303, que sanciona su incumplimiento con multa de 100 pesetas, aunque hasta 200, caso de reiteración reiterada que haya más de tres denuncias, resuelto esta Alcaldía cursar oportunas ordenes a la Policía Municipal para vigilar que los ruidos no se produzcan, peando del buer, sentido de co de los usuarios que no innecesario con su procedo formulación de denuncia.

Lo que se hace público en general conocimiento a los nueve de agosto de mil novecientos sesenta y cuatro.

El Alcalde-Presidente, Juan Antonio Martínez Breton. D. S. O. El Secretario General

MELON, CINCO PTAS. CALIDAD MAXIMA

SANDIA, CINCO PTAS. KILO, CALIDAD MAXIMA

AJOS PRIMERA CALIDAD, RISTRA 60 CABEZAS, 25 PTS.

AJOS BARATISIMOS DE PRIMERA, COLORADOS, SOLO CINCO DUROS RISTRA

Por tener que ausentarme, pongo a disposición del público de Logroño 40.000 kilos de MELONES tendralos y Ontenpente y SANDIA de La Arena, así como un coche de ristas de AJOS de 60 cabezas, colorados

SOLO A PRECIOS QUE TIENE POR COSTUMBRE

**Frutas Muro**  
PLAZA DEL CORREGIDOR

(Conclusión)

de una vez con ingenio entusiasmo de un recurso riguroso a la racionalidad humana, con el propósito de ofrecer una concepción científica del Universo: recurso tanto menos discutible cuanto más se funda en los caminos lógicos del pensamiento que no se diversifican generalmente de los de nuestra escuela clásica, y arrastrados contra la voluntad de los mismos, que piensan encontrar en él un arma inexpugnable para su ateísmo por su intrínseca validez, arrastrado, decimos, a proceder hacia una nueva y final afirmación, tanto metafísica como lógica, del sumo Dios. (No se encontrará entre nosotros el hombre capaz de ayudar este increíble proceso del pensamiento —que el ateo-político-intelectual detiene deliberadamente en un punto determinado, apagando la luz suprema de la comprensión del Universo— a desentender en aquella concepción de realidad objetiva del Universo cósmico, que introduce de nuevo en el espíritu el sentido de la presencia divina y en los labios las humildes y buchardes sílabas de una feliz oración? Los vemos también a veces movidos por nobles sentimientos, asuados de la mediocridad y del caos de tantos ambientes sociales contemporáneos, idóneos para sacar de nuestro Evangelio formas y lenguajes de solidaridad y de comprensión humana. ¿No nos acordamos a ser capaces algún día de volver a llevar a sus mentales —que son cristianos— estas expresiones de valores morales?

Recordando por eso en un escrito nuestro predecesor, de venerado recuerdo, el Papa Juan XXIII en la encíclica "Pacem in Terris", es decir, que las doctrinas de tales movimientos, una vez elaborados y definidos, siguen siendo siempre idénticos a sí mismos, pero que los movimientos, como tales, no pueden menos de desarrollarse y de sufrir cambios, incluso profundos (cfr. n. 54), no perdemos la esperanza de que puedan un día abrir con la Telesía otro diálogo positivo, diverso del que constituye nuestra presente renovación y nuestro obligado lamento.

## La guerra de agresión es delito

Pero no podemos apartar nuestra mirada del panorama del mundo contemporáneo sin expresar un deseo halagüeño. Y es que nuestro propósito de cultivar y perfeccionar nues-

# "ECCLESIAM SUAM" Primera Encíclica de Su Santidad Pablo VI

tro diálogo, con los variados y mudables aspectos que éste presenta, pueda ayudar a la causa de la paz entre los hombres como método que trata de regular las relaciones humanas a la noble luz del lenguaje razonable y sincero y como contribución de experiencia y de sabiduría que puede reavivar en todos la consideración de los valores supremos. La apertura de un diálogo desinteresado, objetivo y leal, como desea ser el nuestro, lleva consigo la decisión en favor de una paz libre y honrosa excluye fingimientos, rivalidades, engaños y traiciones; no puede menos de denunciar, como delito y como ruina, la guerra de agresión, de conquista, o de predominio y no puede dejar de extenderse desde las relaciones en la cumbre de las naciones a las que hay en el cuerpo de las naciones mismas y en las bases así sociales como familiares e individualidades, para difundir en todas las instituciones y en todos los espíritus el sentido, el gusto y el deber de la paz.

## Los hombres que adoran al Dios único

Luego, en torno a Nos, vemos dibujarse otro círculo, también inmenso, pero menos lejano de nosotros: es, antes que nada, el de los hombres que adoran al Dios único y supremo, al mismo que nosotros adoramos. Aludimos a los hijos del pueblo hebreo, dignos de nuestro afectuoso respeto, fieles a la religión que nosotros llamamos del Antiguo Testamento; y luego a los adoradores de Dios según concepción de la religión monoteísta, especialmente de la musulmana, merecedores de admiración por todo aquello que en su culto de Dios hay de verdadero y de bueno, y después todavía a los seguidores de las grandes religiones afroasiáticas. Evidentemente, no podemos compartir estas variadas expresiones religiosas ni podemos quedar indiferentes, como si todas, a su modo, fuesen equivalentes y como si autorizasen a sus fieles

a no buscar si Dios mismo ha revelado una forma exenta de todo error, perfecta y definitiva, con la que El quiere ser conocido, amado y servido; al contrario, por deber de lealtad, hemos de manifestar nuestra persuasión de que la verdadera religión es única, y esa es la religión cristiana y que alimentamos la esperanza de que como tal llegue a ser reconocida por todos los que buscan y adoran a Dios.

Pero no queramos negar nuestro respetuoso reconocimiento a los valores espirituales y morales de las diversas confesiones religiosas no cristianas; queremos promover y defender con ellas los ideales que pueden ser comunes en el campo de la libertad religiosa de la hermandad humana, de la buena cultura, de la beneficencia social y del orden civil. En orden a estos comunes ideales, un diálogo por nuestra parte es posible y no dejaremos de ofrecerlo donde quiera que con recíproco y leal respeto sea aceptado con benevolencia.

Y aquí se nos presenta el círculo más cercano a Nos en el mundo, el de los que llevan el nombre de Cristo. En este campo, el diálogo que ha alcanzado la calificación de ecuménico ya está abierto. Más aún, en algunos sectores se encuentra en fase de inicial y positivo desarrollo. Mucho podría decirse sobre este tema tan complejo y delicado. Pero nuestro discurso no termina aquí. Se limita por ahora a unas pocas indicaciones ya conocidas. Con gusto hacemos nuestro el principio: pongámonos en evidencia primero de todo lo que nos es común antes de subrayar lo que nos divide. Esta es una oración buena y fecunda para nuestro diálogo. Estamos dispuestos a continuarlo cordialmente. Ditemos más: que en tantos puntos diferenciales, relativos a la tradición, a la espiritualidad, a las leyes canónicas, al culto, estamos dispuestos a estudiar cómo secundar los legítimos deseos de los hermanos cristianos, separados todavía de nosotros. Nada puede ser más deseable para Nos que el abrazarnos en una perfecta unión de fe y de caridad. Pero hemos de decir, sin embargo, que no está en

nuestro poder el transigir en la integridad de la fe y las exigencias de la caridad. Entretanto, desconfianza y resistencia en este punto. Pero ahora que la Iglesia católica ha tomado la iniciativa de volver a reunir el único redil de Cristo, no dejará ella de seguir adelante con toda paciencia y con todo miramiento. No dejará de mostrar como las prerrogativas que mantiene aún separados de ella a los hermanos no son fruto de ambición histórica y de caprichosa especulación teológica, sino que derivan de la voluntad de Cristo y que, entendidas en su auténtico significado, están para beneficio de todos, para la unidad común, para la libertad cristiana común. La Iglesia católica no dejará de hacerse oír y de ser mercedora con la oración y con la penitencia, de la deseada reconciliación.

## Primo del Papa

Un pensamiento a este propósito nos aflige, y es el de ver cómo precisamente Nos, promotores de tal reconciliación, somos considerados por muchos hermanos separados el obstáculo principal que se opone a ella, a causa del primado de honor y de jurisdicción que Cristo confirió al Apóstol Pedro y que Nos heredamos de él. (No hay quienes sostienen que si se suprimiese el primado del Papa la unificación de las Iglesias separadas con la Telesía católica sería más fácil? Queremos replicar a los hermanos separados que consideran la inconsistencia de tal hipótesis; y no sólo porque sin el Papa la Iglesia católica ya no sería tal, sino porque faltando en la Iglesia de Cristo el oficio pastoral supremo, eficaz y decisivo de Pedro, la unidad se desmoronaría y en vano se intentaría reconstruirla luego con criterios sustituidos de aquel auténtico establecido por el mismo Cristo: "Se formarán tantos cismas en la Telesía cuantos sacerdotes", escribe acertadamente San Jerónimo (Dial. contra Luciferianos n. 9). Queremos, además, considerar que este gozne central de la Santa Iglesia no pretende constituir una supremacía de orgullo es-

piritual o de dominio humano, sino un primado de servicio, de ministerio y de amor. No es vana retórica la que atribuye al Vicario de Cristo el título de "servus servorum Dei".

Bajo esta luz, nuestro diálogo siempre está abierto; el cual aun antes de extenderse en conversaciones fraternales, se abre en coloquios con el Padre celestial en efusiones de oración y de esperanza.

Hemos de hacer notar con gozo y alegría, venerables Hermanos, que este variado y extensísimo sector de los cristianos separados está todo el penetrado de fermentos espirituales que parecen preannunciar futuro y consolador desarrollo para la causa de su unificación en la única Iglesia de Cristo.

Queremos implorar el apoyo del Espíritu Santo sobre el "movimiento ecuménico". Deseamos repetir nuestra comunión y nuestro gozo por el encuentro —lleno de caridad no menos que de nueva esperanza— que tuvimos en Jerusalén con el patriarca Atenágoras, queremos saludar con respeto y con reconocimiento la intervención de tantos representantes de las Iglesias separadas en el Concilio Ecuménico Vaticano II, queremos asegurar una vez más que observamos con atento y sagrado interés los fenómenos espirituales caracterizados por el problema de la unidad, que mueven a personas, grupos y comunidades de viva y noble religiosidad. Con amor y con reverencia saludamos a todos estos cristianos en la espera que, cada vez mejor, podamos promover con ellos, en el diálogo de la sinceridad y del amor, la causa de Cristo y de la unidad, que El quiso para su Iglesia.

Y, finalmente, nuestro diálogo se ofrece a los hijos de la casa de Dios, la Iglesia una, santa, católica y apostólica, de la que ésta, la romana, es "mater et caput" (Como quisieramos gozar de este diálogo de familia en la plenitud de la fe, de la caridad y de las obras! ¡Cuán interno y familiar lo desearíamos, sensibles a todas las verdades, a todas las virtudes, a todas las realidades de nuestro patrimonio doctrinal y espiritual! ¡Qué sincero y emocionado en su

genuina espiritualidad! ¡Qué dispuesto a recoger las voces múltiples del mundo contemporáneo ¡Qué capaz de hacer a los católicos hombres verdaderamente buenos, hombres sensatos, hombres libres, hombres serenos y valientes!

## Institución del mismo Cristo

Este deseo de dar a las relaciones interiores de la Iglesia el tono de espíritu propio de un diálogo entre miembros de una comunidad, cuyo principio constitutivo es la caridad, no suprime el ejercicio de la función propia de la autoridad por un lado, de la sumisión por el otro; es una exigencia tanto del orden conveniente a toda sociedad bien organizada como, sobre todo, de la constitución jerárquica de la Iglesia. La autoridad de la Iglesia es institución del mismo Cristo; más aún, le representa a El; es el vehículo autorizado de su palabra, es la trasposición de su caridad pastoral, de tal modo que la obediencia arranca de motivos de fe, se vuelve escuela de humildad e evangélica, hace participar al obediente de la sabiduría, de la unidad, de la edificación, de la caridad, que sostiene al cuerpo eclesial y confiere a quien la impone y a quien se conforma con ella el mérito de la imitación de Cristo "hecho obediente hasta la muerte" (Fil., 2,8).

Así, por obediencia entendida hacia el diálogo, entendemos el ejercicio de la autoridad, todo él impregnado de la conciencia de ser servicio y ministerio de verdad y de caridad, y entendemos también la observancia de las normas canónicas y la reverencia al Gobierno del legítimo superior prestado con prontitud y serenidad, como conviene a hijos libres y amorosos. El espíritu de independencia, de crítica, de rebelión, no está de acuerdo con la caridad antigua de la solidaridad, de la concordia, de la paz en la Iglesia, y transforma fácilmente el diálogo en discusión, en altercado, en disidencia; desagradable fenómeno —aunque, por desgracia, siempre a punto de producirse—, contra el cual la voz del Apó-

tol Pablo nos amonesta: "no haya entre vosotros divisiones" (I. C., 1,10).

V. tozior a Ig est

Estamos, pues, ardientemente deseados de que el diálogo interior, en el seno de la comunidad eclesial, se vaya enriqueciendo en temas, en número de interlocutores, de tal modo que se acreciente la vida y la santificación del Místico terreno de Cristo, lo que pone en circulación las enseñanzas de que la Iglesia es depositaria y dispensadora es bien visto por ya hemos mencionado la vida litúrgica e inter-hemos aludido a la tradición. Podemos todavía a la enseñanza, la Pragma apostolado social, las nes, el ejercicio de la caridad, temas éstos que también Concilio nos hará consti. Y todos los que ordenamente participan bajo la recepción de la competencia ante de la Telesía, sino por Nos animados y benditos: los sacerdotes en un de especial, los "religiosos amadísimos seglares" que por Cristo en la Católica y en tantas otras formas de asociación y de

Nos sentimos alegres y fortiores al observar el diálogo así en el interior de la Iglesia y hacia el exterior: la red-a está va en movimiento: ¡la Iglesia está viva! más que nunca! pero, derándolo bien, parece si todo estuviera aún en pezar; comienza hoy el joyo y no acaba nunca. Te ley de nuestra presencia en la Tierra y en el Este es el deber habilitar a venerables hermanos, del tro ministerio, al que le do impúta para hacerse vo, vigilante e intenso.

Cuanto a Nos, mientras estas advertencias place confiar en vuestra laboración, al mismo tiempo os ofrecemos la nuestra comunión de interior y de obras la pedimos ofrecemos cuando apartados subido con el nom Dios quiera también algo "de espíritu del Apóstol San Pedro y celebrar la unidad de Cristo en nosotros, os enviamos nuestra primera caritativa "nuestro tema y paterna her apostólica, que con guí tendemos a toda la Ig a toda la Humanidad.

Del Vaticano, 6 de agosto de 1964, en la fiesta "Transfiguración de Señor Jesucristo.

PABLO, PAP

# NUESTRA PAGINA LITERARIA

Por A. y R.

Vida y obra de

## Federico NIETZSCHE

Federico Nietzsche nació el 15 de octubre de 1844 en Röcken (Sajonia). Entre sus ascendientes se contaban pastores protestantes tanto en la rama paterna como en la materna. Estudió de muchacho en Schulpforta, el célebre centro docente. A los 20 años comenzó a estudiar filología clásica en Bonn; más tarde en Leipzig, hasta que en 1869 asumió el cargo de profesor de Basilea, hasta 1879. Durante los primeros días de 1889, estando en Turín, su mente se sumió en el caos, del que le liberó la muerte el 25 de agosto de 1900 en Weimar.

La primera obra genuinamente nietzscheana son los dos tomos de "Humano, demasiado humano", a los que siguen "Aurora", "La ciencia alegre", "Más allá del bien y del mal" y, sobre todo, "Así hablaba Zarathustra", títulos que constituyen una colección única de conocimientos psicológicos que no encuentra nada equivalente en nuestra civilización occidental. Si bien al principio solo influyeron en un pequeño círculo, constituyeron uno de los fermentos más energéticos de nuestro siglo y no es exagerado decir que imprimieron su sello en toda la literatura europea. Sin Nietzsche, ni Ibsen ni Bernard Shaw son imaginables, e incluso el existencialismo tiene tantas raíces en Nietzsche como en Kierkegaard.

Los efectos de "Así hablaba Zarathustra" se han dejado sentir sobre individuos de todas las edades y principalmente sobre los jóvenes de toda una generación. Se abre en Zarathustra todo un mundo de símbolos y alegorías, que nos recuerdan en muchos aspectos los libros proféticos del Antiguo Testamento. Zarathustra predica a los hombres tres grandes doctrinas: la del superhombre, la de la superación de sí mismo y la

del eterno retorno. Nietzsche se ha identificado con su obra mucho más completamente de lo que ningún literato lo ha hecho. En ella ya está insinuado lo que más tarde tenía que ponerse de relieve, o sea la pretensión de Nietzsche de fundar una nueva religión. De las tres doctrinas, la del superhombre es la más conocida y la que más ha perdurado, por desgracia, pues ha ocasionado infinitos daños. En el "Zarathustra" está contenida también la terrible frase "Dios ha muerto", que es el germen de los feroces y rabiosos ataques contra el cristianismo y la semilla de la nueva religión que pretendía fundar Nietzsche, basada en la obra, entonces muy poco conocida, de la evolución de Darwin. Conceptos como los de superhombre, raza de señores, bestia rubia, etc... se grabaron con facilidad y han causado daños tremendos a los alemanes. Recordemos con qué falta de escrúpulos, los "ideólogos" nazis del III Reich saquearon la obra de Nietzsche y de qué manera editaron el botín con el título de "Espada del espíritu", verdadero ramillete de flores envenenadas.

Estos conceptos fueron tomados principalmente de las últimas obras de Nietzsche escritas en el curso del año 1888 y que anuncian ya las tinieblas intelectuales. Con la misma premura febril con que fueron escritas en pocas semanas las cuatro partes de "Zarathustra" nacieron también, "Sobre la genealogía de la moral", "El caso Wagner", "El crepúsculo de los ídolos", "El anticristo", "La voluntad de poder" y "Ecce homo". En estos libros se filosofa a martillazos y se aniquilan todos los conceptos morales. La religión cristiana y la Iglesia católica son atacadas con odio feroz. Evidentemente, a Nietzsche le constaba que todos los conceptos de la moral occidental reposan sobre el cristianismo y por ello quería arrancarlos de raíz.

El 3 de enero de 1889, en



Turín, Nietzsche se identificó por primera vez con Jesucristo y Dioniso. Las numerosas cartas escritas por él entre el 3 y el 7 de enero llevan unas veces la firma "el crucificado" y otras la de "dioniso". Estas cartas iban dirigidas no solo a viejos y nuevos amigos, sino también al rey de Italia, al secretario de Estado del Vaticano y a toda una serie de príncipes alemanes. Tan solo la misiva que escribió a Jakob Burckhardt y que éste recibió el seis de enero, lleva la acostumbrada firma normal. A consecuencia de dicha carta, un viejo amigo de Nietzsche, Overbeck, que a buscarle a Turín para conducirlo a la clínica psiquiátrica de Basilea, entonces dirigida por el profesor Wille. Pocos días después, el enfermo fue trasladado, a petición de su madre, al manicomio de Jena, que era al mismo tiempo la clínica psiquiátrica de la Universidad. Allí permaneció hasta el 24 de marzo de 1890. A partir de esta fecha fue asistido por su madre y su hermana, hasta su muerte, que ocurrió en 1900.

Los médicos que visitaron a Nietzsche diagnosticaron sin excepción una parálisis general progresiva.

A un análisis biográfico se oponen dos hechos de tendencias totalmente distintas. De una parte, la enconada indignación, a menudo transformada en odio y hasta calumnia, que provocó la obra de Nietzsche, y por otra parte, la actuación de su hermana Elisabeth Nietzsche de Forster, que falso, oculto o eliminó con energía casi demoníaca todo lo que podía hacer pensar en una psicosis de Nietzsche. No obstante, lo que escribió hasta 1880 posee una grandiosa visión psicológica y una insolita fuerza de lenguaje.

Nietzsche irrumpió en la atmósfera intelectual de la época como un meteoro, para extinguirse de una manera igualmente repentina. Su vida fue una nueva versión de la tragedia griega.

## Libros y Revistas

### RASGOS NEUROTICOS DEL MUNDO CONTEMPORANEO

JUAN JOSE LOPEZ IBOR

Ediciones Cultura Hispánica  
El estado de ánimo característico del tiempo presente es la angustia. Por otra parte, la clave de la neurosis es la angustia. "La náusea" de Sartre no es sino la exposición de asco existencial; el teatro de Tennessee Williams, lleno de conflictos homosexuales; la obra entera de Faulkner, por citar tres de los escritores más representativos, son testimonio de la condición neurotica de nuestros hombres y de nuestro tiempo.

La erotización de nuestra sociedad ha ido mucho más allá de Freud. "Una sociedad que ha producido escritores como Proust, D. H. Lawrence, Gide, Henry Miller, Nabokow y tantos otros no necesita recurrir al psicoanálisis freudiano como víctima propiciatoria. A la angustia, el mundo contemporáneo actual replica con la aceptación total del placer y de la técnica, síntomas de alienación. En una palabra, la neurotización no es sino la libertad limitada, la libertad en cuanto posibilidad de trazar y seguir un proyecto existencial. La enfermedad en general, supone que el proyecto vital se empapa más de la determinación, es menos rico en posibilidades. La neurosis hace otro tanto. En la angustia se percibe la radical soledad del ser y, además, su radical finitud. Ello lleva a la trascendencia. En el enfermo, y la sociedad actual lo está, la crisis angustiosa, convierte a la soledad en experiencia amenazadora.

Juan José López Ibor, catedrático de Psiquiatría de la Universidad de Madrid, nos demuestra en este libro "que... Nuestra época no es sólo la del "Sputnik" ni la de los proyectiles dirigidos. Si algo la caracteriza, es un esfuerzo tenaz, apasionado, doloroso, por lograr una comprensión mejor del hombre. Tal esfuerzo se halla, al parecer, en antagonismo dialéctico directo con el esfuerzo técnico y científico.

El hombre moderno, que antes trabajó casi demoníacamente en una desmitologización del mundo, ahora ha empezado a comprender que el gran enigma es él mismo. Está ahí y para acercarse a él necesita una nueva desmitologización; la ciencia moderna, que había y viene ocupando el puesto de la religión.

### LA FORTALEZA

HENRY JAEGER  
Editorial Plaza y Janés

Hace muy poco tiempo dabamos noticia en esta página de la meteórica fama de Henry Jaeger, autor de dos libros que se habían convertido en "best-sellers" mundiales: "La fortaleza" y "La rebelión de los perdidos".

A los dieciséis años, en 1943, del Instituto de Enseñanza Media de Francfort pasa al servicio antiaéreo. Un año más tarde es paracaidista. En 1945 cae prisionero de los aliados. Tras una corta temporada de trabajo en el hospital americano de Francfort, inicia sus actividades al margen de la ley. Forma una banda juvenil y en dos años comete cincuenta robos y dos atracos. Condenado a doce años, escribe en la cárcel "La fortaleza", a cuya publicación es indultado. Actualmente es redactor de un periódico de Francfort.

"La fortaleza" es un caserón viejo que se convierte en refugio para los exiliados del Este y a donde llegan esos hombres "humillados y ofendidos" que la resaca de la guerra y de la paz va dejando en todas las esquinas de Europa.

En esta encrucijada, Jaeger sitúa la íntima humanidad de sus personajes, que cuando más abandonados están a su mis-

ria por la sociedad y por los gobiernos ricos y poderosos de la Tierra, más fuerza dramática y más contenido humano adquiere esa individualidad que nace y muere con el hombre y que no podrán arrebatársela las socializaciones y masificaciones de una sociedad standard.

### EL HUSAR DE CHERNOPOL

GREGON VON REZZORI  
Editorial Seix Barral

Hubo un mundo, ya desaparecido, que se agrupaba alrededor de la Corte de Viena, el Imperio austro-húngaro. Un mundo venerable y frívolo que tratabajosamente duró hasta su anexión a mano armada al III Reich. Gregon von Rezzori nació en Rumania el año 1914, entonces aún Imperio austro-húngaro. La sátira que el autor hace en "El husar de Chernopol" de aquel mundo es una sátira, cariñosa y nostálgica.

El mayor Nikolaus Tildy de Szolonta et Vorosháza se enfrenta a Chernopol para, quijotesca, defender el dudoso honor de una mujer. Chernopol, ciudad de guarnición de los viejos imperios continentales europeos, avanzada de Europa frente al mundo oriental de azares y cosacs y al mismo tiempo ciudad provinciana de prejuicios inmensos y de moralidad débil, hará sucumbir al mayor, "como muere el arriño al marcharse la piel". El título original de la novela es "Un arriño en Chernopol".

Von Rezzori, autor de "Edipo triunfa en Stalingrado", "Historias magrebines" y "Castillos para hombres", con "El husar de Chernopol", se sitúa en el sitio preferente de la moderna novelística alemana.

### EL LABERINTO DE LA MEDICINA

H. S. GLASSCHEIB  
Ediciones Destino

"El gran experimento llamado Medicina", con que el hombre se enfrenta desde hace siglos, no ha terminado todavía, ni terminará nunca de una manera definitiva". En la Plaza Charité, de Berlín, se elevaba un grupo escultórico tallado en piedra que representaba dos figuras luchando: una de ellas, noble y bella, está intentando abatir a su tosco y repulsivo rival. Se trata de un grupo alegórico que representa la lucha entre la ciencia médica y la enfermedad. Pues bien, estas dos ideas fundamentales informan el presente libro de Glasscheib.

La primera parte, titulada "Los jinetes del Apocalipsis" describe la Muerte Negra —la peste—, la Muerte Gris —la sífilis—, la Muerte Blanca —la tuberculosis— y otras grandes epidemias que han asolado a la Humanidad. La segunda parte, "La lucha contra el dolor y la muerte", no necesita ser explicada y abarca desde la obstetricia griega y medieval, la cirugía de los campos de batalla antiguos, hasta la moderna narcosis por éter. La tercera parte, "Ritmos y falsos caminos", revisa las grandes teorías que sobre la enfermedad ha construido la Humanidad; los curanderismos, los milagros de la fe, etc... En la cuarta y última parte, "La Medicina profundiza", asistimos al comienzo de la era científica, el robo de cadáveres para los anatómicos, y las primeras legislaciones que protegerían la nascente Anatomía el nacimiento de la Medicina científica con la pericusión y la autopsia; los rayos X y el estudio del alma iniciado por Sigmund Freud.

La obra está profusa e inteligentemente ilustrada.

## Las letras y su anécdota

### Crítica apropiada

Como ya conocen nuestros lectores, uno de los libros más escandalosos en toda la historia de la literatura universal ha sido probablemente "El amante de lady Chatterley", escrito por el inglés D. H. Lawrence. Su escabroso argumento fue motivo de que su publicación fuera prohibida en Inglaterra, Estados Unidos y numerosos países del mundo entero, siendo motivo ello de juicios y numerosas controversias, que aumentaban la popularidad de la obra. En ella se narran los ilícitos amores de lady Chatterley con un guardabosque a las órdenes de su marido, ante la aquiescencia de éste. Por ello, es curioso reproducir hoy la crítica de esta obra, reseñada en la revista deportiva norteamericana "Field & Stream", hecha con un gran sentido del humor:

"La novela "El amante de Chatterley", escrita hace ya muchos años, ha sido publicada nuevamente por la casa editorial Grove Press. En ella se relatan los incidentes de la vida cotidiana de un guardabosque inglés. La narración, aun hoy, sigue siendo de gran interés para los aficionados a la vida al aire libre, pues contiene muchos pasajes sobre la cría de faisanes, los métodos de aprehender a los cazadores furtivos, los medios de tener a raya a los parásitos, amén de hablar sobre los demás problemas y deberes del guardabosque profesional. Desgraciadamente, uno se ve obligado a leer numerosas páginas de materia ajena al asunto para poder descubrir y saborear estos aspectos típicos del manejo de una finca de caza en el corazón de Inglaterra. Por consiguiente, en opinión del crítico, esta obra no puede reemplazar a "El guardabosque práctico", de R. J. Miller".

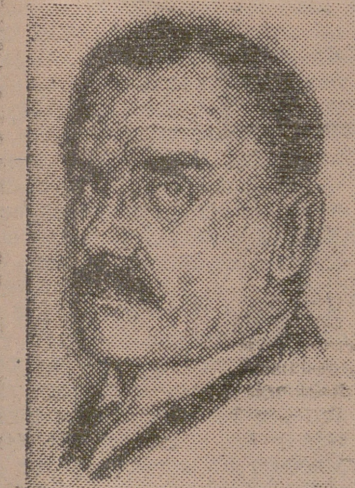
### ¿Doctor Zivago, al cine?

Han sido ya numerosas las intentonas hechas para llevar al cine la famosa obra de Boris Pasternak "Doctor Zivago"; Carlo Ponti y la "M. G. M." pagaron 400.000 dólares al editor italiano Feltrinelli por los derechos cinematográficos de la obra. Sin embargo, parece ser que surgieron dificultades. El abogado de Nueva York Lee Stener, especialista en derechos de autor, declaró no hace mucho tiempo que cuando el productor Joe Levine se interesó por los derechos de la novela, hizo un viaje a Italia. Los documentos presentados por Feltrinelli no estaban claros en lo referente a la versión cinematográfica, por lo que en aquel momento el productor renunció a llevarla al cine con un vigor será una versión monumental.



áfica, por lo que en aquel momento parece ser que los rumores nuevamente. Imaginamos que

### Tonio Kroger



y hablando de llevar obras literarias a la pantalla, queremos resaltar que en la actualidad está terminando de rodarse en Dinamarca la versión cinematográfica de la famosa novela de Thomas Mann "Tonio Kroger", que fue publicada en España por la editorial Plaza Janés. Esta versión cinematográfica se trata de una coproducción franco-alemana interpretada por Nadja Tiller, bajo la dirección de Rolf Thiele.

### REBELDIA

## Viktor P. Nekrasov

El conocido escritor soviético Viktor P. Nekrasov, que fue criticado por el partido a causa de la descripción que hizo sobre la vida en el Occidente, se ha negado a hacer una autocrítica de sus puntos de vista.

Por el contrario, declaró que no tiene conciencia de haber cometido ninguna falta. Radio Kiev transmitió una corta información sobre las declaraciones de este escritor. La misma emisión se refirió también a una conferencia de intelectuales ucranianos y "trabajadores ideológicos" que tuvo lugar en el curso de la semana pasada.

Nekrasov (52 años de edad) se dio a conocer en 1946 con la publicación de su novela "En las trincheras de Stalingrado". Un año después se le concedió el premio Stalin. La revista mensual de la asociación de escritores soviéticos "Nov y Mir" publicó en noviembre y diciembre del año pasado las impresiones de viaje de este escritor ucraniano Nekrasov había hecho un largo recorrido turístico a través de los Estados Unidos e Italia. Las narraciones de Nekrasov llamaron inmediatamente la atención, puesto que constituían sin duda alguna la descripción de la vida en el Occidente más objetiva y ponderada que se había publicado hasta entonces en la Unión Soviética. El mismo había calificado su des-

cripción como un "informe 50-50". Así, por ejemplo, enjuició de una forma muy positiva a la juventud americana, los rasca-cielos de Nueva York y, en general, la arquitectura moderna de América. Además agradecía de una forma muy calurosa a los americanos la ayuda prestada a la Unión Soviética durante la guerra, tanto por la ayuda militar como por la ayuda de otro tipo, que decía Nekrasov —el pueblo soviético nunca olvidará.

En enero de este año el periódico de Adchubel, "Izvestia", atacó duramente al escritor, reprochándole su "objetivismo burgués" y añadiendo que era "un juego peligroso" describir lo positivo y lo negativo del Occidente, partiendo de una base de 50-50. Esta forma de describir la situación en el extranjero induciría a equiparar el combate de Stalingrado con la ayuda americana durante la guerra, y los rasca-cielos del porvenir comunista con Le Corbusier.

Radio Kiev puso de relieve que las explicaciones dadas por Nekrasov en el curso de la conferencia citada han sido "insatisfactorias". Literalmente, la emisora dijo lo siguiente: "En contra de la verdad, Nekrasov cree que sus trabajos y especialmente aquellos en los que trata las cuestiones fundamentales de la vida de los pueblos de la Unión Soviética y de América, no pueden ser

vamente el comentarista añadido que su postura pone de relieve "un desprecio frente a la crítica y una incapacidad ideológica para poder juzgar los hechos individuales desde el punto de vista marxista".

Nekrasov no ha sido el único escritor ucraniano que se ha defendido de forma enérgica. En la noticia de Radio Kiev se dice también que la conferencia también rechazó las explicaciones de un joven escritor llamado Vinbrannovsky, que había sido objeto de una "crítica dura, pero justa".

"Vinbrannovsky —continuaba la emisora — intentó negar hechos indiscutibles que demuestran los errores en su trabajo". Los observadores creen que este incidente registrado en la conferencia de Ucrania es sintomático para todo el territorio de la Unión Soviética, puesto que en otras ocasiones varios escritores se habían opuesto a llevar a cabo la absurda crítica del Occidente impuesta por los ideólogos del partido. Parece ser que la línea dura anunciada por Krushchev en el campo de las artes y de las letras se está convirtiendo en una realidad. Es también significativo el hecho de que los que presentan un frente abierto al partido no sean tan sólo los jóvenes escritores, sino representantes de la antigua generación como Nekrasov.

...SU  
SEGURO  
SERVIDOR

elegante, silencioso, capaz, práctico, seguro..., IMPRESCINDIBLE

POZA • PUBLICIDAD KELKO

1914 \* 1964

**CINCUENTA AÑOS DE ÉXITO**

AL SERVICIO DEL HOGAR

resumen la historia de KELVINATOR, la marca creadora del PRIMER FRIGORIFICO DOMESTICO DE COMPRESOR que hoy sirve con seguridad al confort de 25.000.000 de hogares en 140 países del mundo.



**KELVINATOR**

EL FRIGORIFICO AMERICANO DE FAMA MUNDIAL

**PRIETO**

GALLARZA, 10. -- LOGROÑO.

**CLINICA RADIO**

TEATRO 2 -- CALAHORRA

ALFARO: María Teresa Gurria

ARNEDO: Antonio Pérez

HARO: Comercial Asenjo

NAJERA: Ferretería Lerena

SANTO DOMINGO: Viuda Graciano Rloja

# Deportes

# Deportes

## MENESTRA DEPORTIVA

### El domingo apertura de la temporada en Las Gaunas

Estamos seguros de que el titular ha de satisfacer plenamente a un buen número de riojanos que llevan muchos domingos sin cruzar las vías urbanas que conducen al campo de Las Gaunas. Es indudable que los aficionados al fútbol esperan siempre con gran ilusión la fecha en que se abre el terreno de juego para dar paso a los integrantes de la plantilla preparada para la temporada que va a iniciarse frente a un equipo de categoría, pues siempre se procura que en esta fecha sea un club de solera el que venga a enfrentarse al Logroñés.

En esta ocasión, ya tenemos anticipado que es la Real Sociedad, de San Sebastián, la que visitará Las Gaunas para jugar el primer partido amistoso, prelude de los que seguirán hasta el comienzo de la competición liguera. En la Real se han introducido bastantes modificaciones y, según los comentarios donostiarros, el conjunto reúne elementos de valía, en los que se ha mezclado la juventud eficiente con la veteranía consolidada. Esta será la buena piedra de toque que permita a la afición de la Rioja constatar las posibilidades de la nueva formación que presentará el entrenador, Sr. Arguiñano, utilizando el cuadro blanquirojo.

Como quiera que los entrenamientos están dando una impresión favorable respecto de la valía de los nuevos elementos y de la efectividad con que vienen adquiriendo forma física, aunque la plantilla no está completamente terminada, podrá presentarse un buen equipo que permita apreciar las esperanzas de los aficionados con vistas al deseo unánime de todos los logroñeses: que su equipo representativo vuelva a ocupar un puesto al que creemos tiene derecho en la Segunda División de Liga.

No se conocen aún los nombres de los que han de pasar a engrosar el cuadro, pero sí que los elementos que faltan y tras los que la gestión continúa sin descanso, son de los que pueden confiarse; algunos, sin necesidad de prueba, y otros, previa ésta, aunque sea duplicada, puesto que los directivos procuran por todos los medios no equivocarse.

Y nada más; el domingo apertura amistosa en Las Gaunas, donde podremos vernos de nuevo los habituales y los muchos nuevos asociados que han engrosado las listas del club.

LACUESTA

### DI STEFANO firmó ayer por el Español

### El Real Madrid llegó a Casablanca para jugar el «Trofeo Mohamed V»



#### EL REAL MADRID, EN CASABLANCA

TANGER, 19. — El Real Madrid ha llegado esta noche a Casablanca, donde se le ha tributado un entusiasta recibimiento por parte de la colonia española y de centenares de aficionados marroquíes que aclamaron a los jugadores por sus nombres. El equipo madridista tomará parte en el «Trofeo Mohamed V», en el que intervienen, además, el Saint Etienne, el Boca Juniors y el FAR. El primer partido se jugará el sábado por la noche entre el FAR, de Marruecos, y el Real Madrid. La expectativa que ha despertado la actuación del Real es extraordinaria.

Muñoz se ha negado en redondo a decir quién será el que sustituya a Di Stefano en los partidos del trofeo.

#### EL BOCA JUNIORS, DE VIAJE

BUENOS AIRES, 19. — El equipo de fútbol argentino «Boca Juniors» ha salido, vía aérea, hacia Marruecos, donde participará en el «Trofeo Mohamed V».

Posteriormente, el equipo argentino marchará a Cádiz para disputar el «Trofeo Carranza».

EL ZARAGOZA, A CARACAS. ZARAGOZA, 19. — Por fin, se han resuelto en sentido afirmativo los proyectos de desplazamiento del Zaragoza a Venezuela.

El equipo jugará en Caracas, en principio, tres partidos, con posibilidades de un cuarto.

Los organizadores han depositado en la Embajada española en Caracas 25.000 dólares, que es lo que, libre de gastos de viajes y estancias, percibirá el Zaragoza.

Los partidos serán: El viernes 21, contra la selección portuguesa; el domingo 23, contra la de Italia, y el día 27, contra el Peñarol, de Montevideo, y contra la selección nacional mejicana.

El equipo tendrá que estar de vuelta a finales de mes, toda vez que el seis de septiembre jugará contra el Valetta, en Malta, partido de la Copa de Europa de Campeones de Copa.

—(A.M.)

### Catastrófica tempestad en las costas francesas

#### Doce muertos en 48 horas, con desaparición de cinco yates de la regata Santander-Trinidad

PARIS, 19. — Doce muertos en cuarenta y ocho horas a lo largo de las costas francesas, tres yates desaparecidos, un buque de carga destruido; en pleno mes de agosto, en plenas vacaciones, el mar ha exigido su tributo de vidas una vez más, en 1964, y ha recordado a los hombres que es el más fuerte.

La más terrible tragedia, esta vez, ha sido la sufrida por los participantes en la regata Santander-Trinidad. En la tarde de hoy, miércoles, el mar se había cobrado ya el tributo de cinco vidas humanas y todavía no se tiene noticia alguna de otros tres barcos ni por supuesto, de sus tripulaciones.

Salieron cuarenta y seis embarcaciones de Santander, en el Golfo de Vizcaya, en la tarde del domingo; tripulaciones completas, bien entrenadas, que participaban en la regata que comenzaba en Santander y ter-

### El rey Balduino parece que participará en el campeonato de España de pesca de atún

SAN SEBASTIÁN, 19. — Se supone que el rey Balduino de Bélgica participará en la disputa del campeonato de España de pesca de atún que se va a celebrar los días 22 y 23 de agosto en aguas del Cantábrico, organizado por el Real Club Náutico de San Sebastián.

Ha sido inscrita una embarcación bajo el signo de «X» y la inscripción viene firmada por el marqués de Casa Riera. También se han inscrito ya «Ondarroeta», «Sorguina», «Kafabazo», «Mari Carmen», el puerto de Guetaria, y «Guel di Gueldi» y «Malenchu II», de San Sebastián. —(A.M.)

## CICLISMO

### Otra buena actuación de nuestros corredores

En las pruebas celebradas en Tafalla obtuvieron otra excelente actuación los corredores locales Angel Sáenz y Manuel Galliea, ambos del equipo «Pienso Arquero», ya que después de clasificarse magníficamente en la prueba primera de eliminación, cuarto y quinto, respectivamente, en la final por puntuación fue el segundo Angel Sáenz. Fue un alástim que no se clasificara Galliea por rotura del cuadro en la última vuelta.

#### PROXIMAS PRUEBAS EN LA PROVINCIA

Oportunamente se anunciarán las características de las carreras que se tienen proyectadas.

### Los campeonatos de la S. R. Cantabria

#### TENIS (DOBLES MASCULINOS)

En el día de ayer se jugó el partido anunciado, resultando vencedores Pelayo y Pradilla, sobre Vega y Lozano, por 6-0 y 6-2.

También se jugó la primera semifinal entre Alacid y Osés (primeros clasificados) contra Verano y Jalón (cuartos), ganando los primeros por 6-2, 6-8 y 6-4, proclamándose así finalistas.

Para hoy, a las 6:30, se tiene proyectado un partido que será de antecala de la semifinal (ya que la disputarán los mismos jugadores).

Pelayo y Pradilla contra Torrecilla y Greñu. La pareja vencedora e neste partido se clasificará la segunda con cuatro puntos y la vencedora, la tercera, con tres puntos.

minaba en Trinidad de Mar. Unos 500 kilómetros en línea recta, con tiempo de agosto. Se desencadenó bruscamente la tempestad. Treinta y tres barcos han llegado solamente. Ocho pudieron buscar refugio. Uno, zozobró; cuatro muertos. Otro vio cómo su capitán quedaba aplastado por un palo ante la mirada de sus compañeros de equipo, impotentes para liberarle.

Hasta hoy, miércoles, no se ha sabido que en el «Marie Galante», uno de los barcos que participaban en la regata, hubo cuatro muertos ayer, martes, por la tarde. El buque intentaba encontrar refugio. Una ola barrió la cubierta y después le hizo zozobrar. Su propietario, André Guyón, se hundió atado por la cintura al barco. Otros cinco tripulantes pudieron salvarse sobre la canoa salvavidas, pero solamente dos, después de una terrible noche de esfuerzos, han logrado ganar la playa de St. Georges de Didonne, cerca de Royan. Los otros tres, perdieron fuerzas, sucesivamente, y se abandonaron forzosamente a las olas.

A la Larga de La Rochelle, en la misma noche, el doctor Bernard Claoue, hijo del célebre cirujano estético, que también participaba en la regata, fue arrebatado por una ola de su yate «Alos». Sus compañeros y los marineros de la chalupa «La Giraldá», que acudió en su socorro, fueron impotentes para salvarle.

En La Rochelle, donde se reciben noticias de los participantes en la regata, no se sabe nada todavía de los tres últimos navíos participantes en la regata: dos veleros ingleses y el francés «L'Aquilon».

Durante estas trágicas 48 horas ha habido otro barco el carguero español de 2.500 toneladas, el «Pro-Europa», que ha naufragado en el Golfo de Gascuña, pero su tripulación se encuentra a salvo. A lo largo de Royan, un pescador fue arrebatado de la cubierta de su barco por una ola. En la Punta de Finisterre se han perdido dos hombres que habían salido de pesca. En las costas atlánticas y en las del Canal de la Mancha se han ahogado cinco bañistas. La víctima que más mueve a compasión es una niña de tres años, Leticia, que iba en una pequeña barca neumática; fue alejada por un golpe de viento y su padre se agotó en vano para intentar alcanzarla sin éxito.

En segundo lugar, Esparza I y II, de Arnedo, contra Gómez y Valdemoros, de Albelda. Es de destacar el que los hermanos de Arnedo serán seguramente los representantes de la Rioja en pala corta, modalidad en la que, según hemos apreciado, pueden destacar.

En tercer lugar, Conde y Santa María, de Ezcaray, contra Abad y Lelva, de Hervias. Este partido es esperado con gran expectativa, por el cartel que Conde tiene en el Frontón «La Cadena» desde el año pasado. Les aseguramos que no les defraudará, pues este moete, con su enorme afición a la pelota, va a más a pasos agigantados.

Por último se verán las caras Laso e Iglesias, de Cenicero, contra Barberito V y Sacristán, de Baños y Tricio. Esta última pareja es una de las favoritas con vistas a la clasificación para las finales.

#### TELEVISION

El martes pasado, a las once de la noche, televisaron en diferido algunos tantos jugados en el Anoeta, en las modalidades de pala, costa punta y mano por parejas (estos últimos aficionados). Vimos casi todo el desarrollo de la retransmisión y creemos que se puede sacar «más partidos» del tomavistas. Sinceramente, así no puede hacer afición. Los ángulos del juego, para nosotros, están mal tomados. No se ve la pelota, no se ve a los jugadores sino en tamaño pequeño y por detrás, y con un ritmo meteorico. Así no captaremos adeptos para nuestro deporte favorito.

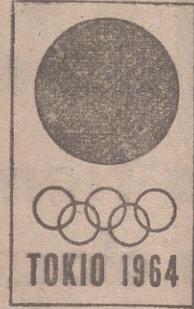
Nosotros no somos peritos en la materia, pero así como para gozar de la pelota vemos los partidos de mano desde las cercanías del frontis, creemos que para tomar las imágenes debería hacerse desde la misma situación, no desde el rebote. Además deben acercarse más para ver la pelota y su empalme.

En fin, que por el propio prestigio de los operadores de la Televisión, deben hacerse otras pruebas que hagan remarcar bien las bellezas de este juego, que las tiene al natural y de las que carece en la pantalla pequeña.

POLIDEPORTISTA

### Historia de las Olimpiadas

#### Detalles más interesantes de las antiguas y modernas



#### EL MARATHON

La prueba del marathon es la carrera más dura, la más dramática entre todas las pruebas atléticas, debido a su gran fondo, y cuyo triunfo exige el máximo esfuerzo y velocidad. Fue creada en los Juegos de la era moderna en Atenas. El marathon se debe al deportista francés Michel

Breal, delegado del Congreso que se celebró para la renovación de los Juegos Olímpicos.

Al convertirse en realidad los sueños del barón Pierre de Couvertin, Breal le escribió diciendo ofrecía un gran trofeo para una carrera pedestre basada en la leyenda griega hazaña de Fídipides.

Hacia el año 49 antes de Jesucristo, Dario de Persia envió a Hiplas y un gran ejército para la conquista de toda Grecia, iniciándose la primera guerra médica. Eretria fue conquistada rápidamente y Hiplas se dirigió a Marathon, llanura a 42 kilómetros de Atenas.

El campeón olímpico Fídipides fue enviado a Sparta para prevenir el ataque de los persas y pedir ayuda al mismo tiempo.

Se dice en la Historia que tardó varios días, cruzando montes, valles y ríos. Regresó después de haber logrado la ayuda spartana e incorporó al ejército ateniense. Los persas intentaban conquistar Atenas por sorpresa, pero los griegos, bajo el mando de su general Milfiades, presentaron batalla en Marathon y derrotaron al ejército persa. Este dejó en el campo de batalla más de seis mil muertos, lo cual descorazonó a Dario y a Hiplas, salvándose Atenas.

Milfiades envió a Fídipides a Atenas para comunicar la gran victoria, no importándole tanta fatiga. El campeón olímpico después de su viaje a Sparta. La Historia dice que Fídipides llegó y gritó: «Alegraos, hemos vencido». Pronunciadas estas palabras, cayó muerto.

Posibilidades de triunfo para la próxima Olimpiada:

En primer lugar, el etíope Abebe Bikila, que recientemente ha hecho el recorrido en 2 horas, 14 minutos, 44 segundos, demostrando que se encuentra en igual forma que cuando ganó la Olimpiada de Roma.

Otros favoritos son: los ingleses Heatly, Kilby e Hill; los nipones Tesarawa, Watanabe, Kimikara, Sato, Hiroshima, Tsumuturaya y Okabe; los rusos Popov y Balkov; el belga Van der Dryessehe; los checos Chudomel y Antorek, y el americano Edelen.

Las mejores marcas de 1963 son:

1.—Edelen (Estados Unidos) dos horas, 14 minutos, 28 segundos.

2.—Kilby (Gran Bretaña), 2-14-43.

3.—Tesarawa (Japón), 2-15-15.

4.—Watanabe (Japón), 2-15-39.

5.—Otaní (Japón), 2-15-57. El ganador de la última Olimpiada (Roma) fue Abebe Bikila (Etiopía), en un tiempo de 2-15-16.

En esta prueba no hay reconocido record mundial.

La mejor marca registrada hasta hoy es la del inglés Heatly, que hizo el tiempo de 2-12-55, conseguida en mayo de este año.

J. A. MARIN

### El Fantasma V Por Lee Falk y Sy Barry (61)



Derechos Reservados.

# LA RIOJA

## Torrecilla ya tiene agua potable a domicilio

### El viñedo promete buena cosecha en Nájera

## Torrecilla en Cameros

**NECROLOGICA**  
Confortada con los Santos Sacramentos, a la edad de 80 años, falleció el pasado día 12 corriente la señora doña Ramona Martínez Ceña, persona que contaba con el aprecio de cuantos en vida la trataron, por sus estimables dotes personales. A sus hijos, hijos políticos, entre los que se encuentra el guarda del Distrito Forestal con residencia entre nosotros D. Clemencio Díaz Forcada; nietos y demás familiares hacemos presente la participación que tomamos en su dolor.

**ABASTECIMIENTO DE AGUAS**  
Dichas obras se están efectuando.

**AJO COLOREADO PRIMERA CALIDAD**  
60 cabezas ciento gordo y sano, SOLO CINCO DEDITOS VERDADERO REGALO EN

**Frutas Muro**  
Bien entendido: Ristra de ajos primera: 60 cabezas: 25 pesetas

**APROVECHE UNA OPORTUNIDAD QUE LA VIDA DA**  
**Frutas Muro**  
TELEFONO 5481

**MELON COMO UN TERROR DE AZUCAR**  
CINCO PESETAS KILO, en las más variadas calidades. SIEMPRE EXTRA EN

**Frutas Muro**  
MELONES SUPER CALIDAD (extra-exportación) de Montalban y Palma del Río (Córdoba)

**Frutas Muro**  
SOLO A DURITO EL KILO en su abastecedor

**Frutas Muro**  
SANDIA, CALIDAD EXTRA DE LA ARENA. - FINISIMA Puro seco, dulce como la miel. Roja viva de UTRERA y LOS PALACIOS (Sevilla)

**Frutas Muro**  
TELEFONO 5481

**CALIFICACION MORAL DE ESPECTACULOS**  
CINE

"Sammy" .....	1
No soy culpable .....	2
Alegres vacaciones .....	s/c
El signo del "Zorro" .....	s/c
Rocio de la Mancha .....	2
La picara soñadora .....	3
Los tartaros .....	3
La gata negra .....	3-R
El vampiro sangriento .....	3
La chica con la maleta s/c .....	s/c
Ella, Lucifer y yo .....	s/c
El discípulo del diablo .....	3
Autopsia de un criminal .....	3
Somos dos fugitivos .....	3
Yo confieso .....	3
La caja de música .....	s/c
Dos tíos grandes .....	s/c
Libertad vigilada .....	s/c
Dos cabalgan juntos .....	2
Escala en Tokio .....	3

Los números que figuran en continuación de cada título expresan a la calificación moral dada por la Oficina Calificadora de Espectáculos: 1.-Todos, incluso niños. 2.-Mayores de 14 años. 3.-Mayores de 18 años. 3R.-Mayores de 18 años, con reparos. 4.-Gravemente peligrosa.

tuando a gran ritmo y ya corre el agua por los grifos en la inmensa mayoría de las casas del pueblo, menos en el barrio de Bañuelo, que ya no han de tardar los obreros encargados de dichas obras en comenzar a abrir las zanjas. El contento que reina entre el vecindario es indescriptible, por ser una de las obras que mayor beneficio reporta a los pueblos.

**LLUVIAS**  
¡Al fin! Cuando ya comenzábamos a considerar la lluvia como un fenómeno atmosférico prehistórico y el impermeable digno de figurar en el museo del Taje, junto a otras anticuadas prendas, las nubes compadecidas, se han dignado "llorar".  
L. M. R.

**Nájera**  
**CAZA**  
Los primeros días de la temporada de caza de la codorniz Nájera se vio o curridísima de cazadores

que, procedentes de diferentes provincias, vinieron para practicar su deporte favorito en diversos puntos de los alrededores de la ciudad. Con ello, nuestras calles disfrutaron de un colorido y animación propio de esos momentos.

**T. V. KOLSTER**  
nuevo!  
ELECTRICIDAD  
**TRE**  
CARNICERIAS, 17.

**Diana** Aut. para mayores de 16 años  
Continua de 4'30 a 12'30  
Canciones, amenidad, alegría, buen humor y simpatía en...  
"ELLA, LUCIFER Y YO"  
Sarita Montiel, Abel Salazar y el Trio Calaveras  
Y el esperado reestreno "EL DISCIPULO DEL DIABLO"  
Burt Lancaster, Kirk Douglas y Lawrence Olivier  
HORARIO APROXIMADO:  
ESTRENO: 4'45-8 y 11.  
REESTRENO: 6'15 y 9'30.

Se cazó bastante codorniz, pero sin que el número de piezas cobradas estuviera de acuerdo con el elevado número de cazadores que a toda hora pudo verse.

**FIESTAS**  
Con actos religiosos de diverso orden se han celebrado en nuestras iglesias las fiestas de Santa Clara de Asis, Asunción de Nuestra Señora y San Roque. Actualmente, en la Parroquia de la Santa Cruz, tiene lugar una novena en honor al Corazón Inmaculado de María. Los actos de la tarde comienzan a las ocho y media, y coinciden con la misa vespertina que todos los días se inicia a continuación del Rosario.

Las tardes de los dos últimos días de fiesta han resultado un tanto tristonas en nuestra ciudad, pues han faltado los conciertos de bailables en el Paseo y han sido muy numerosos los najerinos que se han desplazado a los abundantes pueblos cercanos (Badarán y Uruñuela, principalmente) que han celebrado sus fiestas.

**AGRICOLAS**  
Aunque en pequeña escala, algún día de la semana pasada ha llovido, con gran contento desearían mayor cantidad de los agricultores, que todavía agua, pues el suelo continúa notando su falta, máxime si tenemos en cuenta que seguimos disfrutando de elevadas temperaturas, que en muchos momentos se aproximan a los treinta grados.

El viñedo está ofreciendo un magnífico aspecto, prometiendo una buena cosecha que es de desear no se malogre.  
L. E.

**EL CRUCE MAS SEGURO ES EL MAS PROTEGIDO. SIEMPRE QUE EXISTA, ELIGE UN PASO CON SEMAFORO O GUARDIA**

**Olympia** Aut. para mayores de 16 años  
Continua de 4'30 a 12'30  
ULTIMO DIA  
Jamás se vio en la pantalla un "suspense" tan estremecedor  
"AUTOPSIA DE UN CRIMINAL"  
Francisco Rabal, Danielle Godet y Gisa Paradis  
Y el divertido reestreno SOMOS DOS FUGITIVOS  
Magali Noel-Ugo Tognazzi  
Estreno: 4'30-7'45 y 10'50  
Reestreno: 6'05 y 9'20.

**GRANDIOSA por su dramatismo.**  
**GRANDIOSA por sus vivos sentimientos.**  
**GRANDIOSA por su emoción inagotable.**  
**GRANDIOSA por sus intérpretes.**

**VIVIR ES LO QUE IMPORTA**  
GUION DE JOSEPH HAYES - BASADO EN UNA NOVELA DE ARTHUR HAILEY  
PRODUCCION POR STUART HILLIET Y J. JEFFREY HERSHMAN-ESCENARIA POR PAUL KARLSON  
DIRECCION DE ROBERT ALTMAN

**INMINENTE ESTRENO - DIANA**

## ESPECTACULOS

### ESTRENOS DE PELICULAS

## «El vampiro sangriento», en el Moderno

El cine mejicano emprendió hace unos años la tarea de realizar films de terror, y así nacieron películas como «El atáut del vampiro», que estaban protagonizadas por Abel Salazar. Debido al éxito que comercialmente obtuvieron aquellos films, se han vuelto a producir otros nuevos: «El vampiro sangriento» y «La invasión de los vampiros», que se complementan, ya que una es continuación de la otra.

Quizás el éxito resida en haber sido originales construyendo una película de «vampiros» algo diferente a las muchas que todavía circulan (en Inglaterra existen varios realizadores que se dedican única y exclusivamente al género terrorífico y a la «ciencia ficción»).

La originalidad a que me refiero es la del argumento. El vampiro es un hombre enfermo, obligado a cometer crímenes. Mezclándose existe una historia sobre un científico. Posee algún acierto, incluso en la forma de realización (uso en algunos momentos de la cámara lenta «relent») y una buena ambientación.

Lástima que el film sea mejicano, pues además que el espectador medio acude a ver estos films con una predisposición a captar lo ridículo (pues a la mayoría de ellos pegan de este defecto), el lenguaje resta posibilidades a entrar más en contacto con la acción.

La fotografía puede ser desatada. La dirección es muy desigual. La interpretación, a tono con el resto de los elementos del film.  
J. A. CORTES

## «Ella, Lucifer y yo», en el Diana

El tema de «Fausto» ha sido llevado a la pantalla en todas las formas posibles (solamente en Alemania existen siete films diferentes) y ha influido en algunos novelistas que han sabido sacarle partido haciendo derivaciones de la obra de Goethe.

Basada en una novela titulada «El amante invisible», el film nos narra la historia de un hombre que por conquistar a una mujer vende su vida al diablo, concediéndole éste el don de hacerse invisible con sólo pronunciar una palabra. La película presenta a Sarita Montiel y al Trio Calaveras, por ejemplo, con una juventud que ahora quisieran tener. Se ha conseguido un film sin pretensiones, que puede hacer reír en algunos momentos aun.

## Laboratorio de productos farmacéuticos

PRECISA REPRESENTANTE para Logroño. Dirigirse por escrito, enviando "curriculum vitae", al Apartado 14.478. MADRID

## ATENEA - HOY

Continua de 4'30 a 12'30  
¡HOY, ULTIMO DIA!  
GRAN FUNCION FEMINA  
Precio único: CINCO Ptas.  
Aut. mayores de 16 años  
1.-ESTRENO de la simpática película  
**«La picara soñadora»**  
Con Mirtha Legrand y Alfredo Alcón  
2.- Reestreno de una superproducción:  
**«LOS TARTAROS»**  
Con Orson Welles y Victor Mature  
(Technicolor - Totalscope)  
Pases aprox.: Estreno, 4'30-7'05-9'45. Reest. 5'40-8'20-11.

que resulta bastante monótono y carente del ritmo apropiado.

La interpretación de Sarita Montiel es discreta para el año que se trata. La de Abel Salazar no tiene nada destacable. El pésimo estado de la copia, así como el de la banda sonora, impiden hacer un juicio crítico objetivo del film en conjunto.  
J. A. CORTES

«El ingenuo salvaje», film que obtuvo la «Espiga de Oro» en el IX Festival de Valladolid, será presentado en Logroño

La sesión de gran gala será patrocinada por el Centro Cultural Cinematográfico

El próximo día 25, en los salones del Cine Atenea, tendrá lugar el estreno del film británico de Lindsay Anderson «El ingenuo salvaje». Como ya recordarán, la película fue premiada en el Festival de Cine Religioso y Valpres Humanos de Valladolid en su última edición.

El estreno revestirá carácter de gran acontecimiento, puesto que el film no se ha estrenado todavía en Madrid y viene precedido de gran fama y varios galardones internacionales (premio de interpretación al actor Richard Harris en Cannes y gran premio de la crítica al mejor film en Nueva York).

Varios miembros de este Centro han anunciado su visita para asistir al estreno. El Centro Cultural Cinematográfico, que años atrás organizó el Festival de Cortometraje en nuestra ciudad, posee socios en varias ciudades españolas. Su función principal consiste en promover y despertar una inquietud hacia la formación cinematográfica del espectador.

**MUEBLES ANTA**  
PORTALES, 46. TELEFONO 1875.  
COMEDORES - DORMITORIOS - SALAS DE ESTAR

**¡HOY! MODERNO**  
Continua de 4'30 a 12'30  
¡Programa doble!  
AUTORIZADO MAYORES DE 18 AÑOS  
1.-EXITO del ¡¡Sensacional ESTRENO!!  
¡TERROR!... ¡EMOCION!... ¡SUSPENSE!...  
LEGA EL VAMPIRO DE LA FURIA DEMONIACA, CON SU INSACIABLE SED DE SANGRE, en el film  
**«EL VAMPIRO SANGRIENTO»**  
Con Erna M. Bauman, Raúl Farrell y Betty Moss  
2.- ADEMAS, se proyectará el formidable reestreno  
**«LA CHICA CON LA MALETA»**  
Con la incomparable Claudia Cardinale y Jacques Perrin

**¡HOY! BRETON**  
Continua de 4'30 a 12'30  
¡Programa doble!  
TOLERADO  
1.-¡Exitu rotundo del film de aventuras  
"SAMMY"  
(Huida hacia el Sur)  
Cinemascope - Technicolor  
Con Edward G. Robinson, Constante Cummings  
2.- Además, se proyectará el film  
"NO SOY CULPABLE"  
Con Eduardo de Filippo y Marisa Merlin

**TEATRO BRETON: Durante los días 26 y 27 del actual**  
Compañía de **Narciso Ibáñez Serrador** con **Luisa Sala y Carlos Casaravilla**  
Presentan la comedia más divertida. 7 meses de éxito en el Teatro Lara, de Madrid  
**«Aprobado en inocencia»** de LUIS PENAFIEL  
Advertencia: Se admiten en cargos en taquilla desde hoy

**ALHAMBRA** Aut. mayores de 18 años  
Continua de 4'30 a 12'30  
1.-MONUMENTAL EXITO  
Risas y canciones, en la más regocijante película del año  
**ALEGRES VACACIONES**  
Technicolor - Cinemascope  
Isabelle Corey, Domenico Modugno y Walter Chiari  
2.-El esperado reestreno  
**LA GATA NEGRA**  
Laurence Harvey, Capucine y Jang Jonda  
Pases aprox. Estreno, 4'30-7'45 y 11. Reestreno, 6'15-9'15

**RIALTO** AUT. TODOS PUBLICOS  
Continua de 4'30 a 12'30  
**DIVERTIDISIMO ESTRENO**  
PRIMER FESTIVAL DE  
"EL GORDO Y EL FLACO"  
STAN LAUREL - OLIVER HARDY  
  
"La caja de Música" "dos tíos grandes"  
el emocionante relato policíaco. LIBERTAD VIGILADA  
Por Poi O'Brien

**FRONTON** Aut. para todos los públicos  
Continua de 4'30 a 12'30  
1.-Sensacional EXITO  
Aventuras, intriga y amor, en el colosal film  
**EL SIGNO DEL ZORRO**  
Tyrone Power-Linda Darnell  
2.-El delicioso reestreno  
**ROCIO DE LA MANCHA**  
TECHNICOLOR  
Con Rocio Dúrcal, Carlos Estrada y Helga Line  
Pases aprox.: Sig. Zorro, 4'30-7'45-11. Rocio, 6'15 y 9'15.

Completará el programa el extraordinario reestreno del Oeste americano  
**DOS CABALGAN JUNTOS**  
TECHNICOLOR  
Con Richard Widmark, James Stewart, Shirley Jones  
Pases aprox. Estreno, 4'30-7'45 y 11. Reestreno, 6-15-9'15.

**AVENIDA** AUT. MAYORES 18 AÑOS  
Continua de 4'30 a 12'30  
**GRANDIOSO ACONTECIMIENTO**  
UNA COLOSAL PELICULA DE ANTOLOGIA  
WARNER BROS. PRESENTA  
**Yo confieso**  
Un film de **ALFRED HITCHCOCK**  
MONTGOMERY CLIFT, ANNE BAXTER y KARL MALDEN  
¡INTRIGA, EMOCION Y "SUSPENSE" DE PRINCIPIO A FIN!!  
Completará el programa el monumental reestreno  
**ESCALA EN TOKIO**  
TECHNICOLOR - CINEMASCOPE. Con Jeff Chandler y Lana Turner  
Pases aprox.: Yo confieso, 4'30-7'45 y 11. Escala en Tokio, 6'15 y 9'15

FINCAS RUSTICAS

Vendo en la carretera de Soria, con frente de 300 metros, finca de 110 fanegas, regadío, libre de colonos y a 3 kilómetros del Espolón. Otra en carretera general, a un kilómetro de Santo Domingo, de 300 fanegas, regadío, coto redondo, con 1.000 metros frente a carretera general. Informes: REMON C./ M. Mata, 2, 2.º Espolón

DINERO AL 4%

Facilito cualquier cantidad en primeras hipotecas sobre casas en construcción o construidas, fincas rústicas, mejoras de las mismas, etc., etc. Plazo corto y largo. Informes: REMON C./ M. Mata, 2, 2.º Espolón (Agencia Oficial de Préstamos para el Banco Hipotecario de España)

CHALETS

Vendo en la carretera de Soria, cercados, con dos y tres fanegas, casa Sres. de dos plantas, a dos kilómetros del Espolón. Informes: REMON C./ M. Mata, 2, 2.º Espolón

SOLARES

En zona industrial: Vendo desde 500 a 4.000 m.2 en sitios inmejorables y en varias carreteras generales, con 2050 y 250 metros de frente. Para construcción: Vendo o cedo por obra en calles de Huesca, Pérez Galdós, San Adrián y otros sectores. Informes: REMON C./ M. Mata, 2, 2.º Espolón

PISOS - PISOS

En Vara de Rey n.º 60 y 62, compuestos de 5 y 6 habitaciones, calefacción central, parquet en las habitaciones principales, cocinas eléctricas y de gas, termos eléctricos, cuarto trastero y otros extras. Exentos y con facilidades. En V. de Rey, esquina a P. Galdós: Pisos de 5 habitaciones, cocinas eléctricas y de gas, calefacción central, parquet en las habitaciones principales y terrazo de l.ª calidad en cocinas y servicios, dos cuartos de baño, todos exteriores; solanas esplenadas, ascensor subida y bajada. Exentos y con facilidades. En otros sectores, de 3, 4 y 5 habitaciones, más servicios, con y sin ascensor. Con entrada a convenir. Resto, 10 años. Exentos. Al medio día y exteriores. Informes: REMON C./ M. Mata, 2, 2.º Espolón

PLANTAS BAJAS

Vendo plantas bajas en Vara de Rey, Santa Isabel, 12 Ligerio, Pérez Galdós, esquina a V. de Rey, desde 20 a 1.500 m.2, con facilidades. Informes: REMON C./ M. Mata, 2, 2.º Espolón

ARNEDILLO

Fonda y Café "MARRODAN" Los más próximos al Balneario. Teléfono 4.

MARRODAN Y REZOLA S.A. Electrodomesticos - Ferrería - Plásticos

vea el programa con



RADIO T.V.E.

LA J-18 RADIO RIOJA

PROGRAMA DE ONDA MEDIA PARA HOY

A las 9:30: Programas y las mañanas de Radio Rioja. 12:00: Ave María, Angelus, pérdidas y el tiempo. 12:45: «La vida de un hombre malo». 1:05: Gestoría del granjero. 1:10: ¿Qué sera, será? 1:20: Pentagrama del mundo. 1:30: Música de España. 2:00: Recordando canciones. 2:15: Teclas sonoras. 2:30: Radio Nacional. 2:45: Cartelera. 2:55: El día de hoy. 3:05: Ronda de festivales. 3:50: Tiempo musical. 4:05: Silvana Velasco y Alberto Cortez. 4:25: Hogar feliz. 4:30: «La oración de Bernardette». 5:05: Emisión del adherido. 5:10: «Y el cuadro cambió de rostro». 5:30: «Fray Martín de Porres». 6:10: Desfile de intérpretes. 6:30:

«Desesperado amor». 7:05: Santo Rosario. 7:30: «Elle y melle». 7:55: Emisión del adherido y pérdidas. 8:05: Marisol y Rocio Dúrcal. 8:25: Nini Rosso. 8:35: Humber. 8:45: Luis Mariano. 8:55: Bailes nacionales. 9:05: La voz de Armonia Montez. 9:50: Noticiero local. 10:00: Radio Nacional. 10:15: Nota oficial. 10:30: Música y canción

para la cena. 11:00: Vacaciones en España. 12:00: Cierre.

FRECUENCIA MODULADA

A las 8:00: Sintonía. 8:02: Autores españoles. 8:20: Brisas isleñas. 8:35: Discomanía. 8:55: Cuatro canciones y una sola voz. 9:10: Estampas de España. 9:25: Romanzas de zarzuela. 9:40: Radio ritmos. 10:00: Radio Nacional. 10:15: Cancionero negro. 10:30: Melodías en la noche. 11:00: Cierre.

TELEVISION

Sobremesa: A las 2:15: Avance de Telediario. 2:17: Primera página. 2:30: Dick van Duke. 3:00: Telediario. 3:20: Telectrónica nacional. 3:30: Para vosotros. 3:40: La risa de Catalina. 4:00: Final del programa. Tarde: 4:01: Dibujos animados. 4:10: Caravana. 4:15: Recreo. 6:00: A media voz. Noche: 7:30: Avance de Telediario. 7:33: Don Gato. 8:00: Barco a la vista. 8:30: Dibujos animados. 8:40: La familia por dentro. 8:55: Mundo ligero. 9:00: La vida en 3 - D. 9:30: Telediario. 9:40: Rueda de Prensa. 10:05: El tiempo. 10:10: Minutos musicales. 10:15: Festivales de España. 11:00: Doctor Kildare. 12:00: Telediario. 12:20: El programa de mañana. 12:25: Medlangche. 12:30: Cierre.

ALQUILERES

PLANTAS BAJAS. En Avda. de Colón, Gran Vía, Ctra. de Villamediana, 12 Ligerio, Santa Isabel, Menéndez y Pelayo, Somosierra y otros sectores. OFICINAS. En Vara de Rey y Pío XII. Informes: REMON C./ M. Mata, 2, 2.º Espolón

El Salón del Mueble Muebles El Barato

COLCHONES «SEMA» - DELTA LOC.

CON TENSION REGULADA, ENROLLABLE, INDEFORMABLE, DE RYMLAND INDUSTRIES LTD, BALTIMORE (U. S. A.)

COLCHONES «SEMA» - DELTA LOC.

ANUNCIOS CLASIFICADOS

ALQUILERES

PISO nuevo, muebles a estrenar, cede a veraneantes, pensión o dormitorio. Razon, Quijoto de Llano, 38, Bar Los Fernandos. PISO, desea matrimonio solo colocado. Razon, teléfono 3567, horas comercio. CEDO preciosa casa en Albelda, a orillas del río; precioso paisaje; todas las comodidades, económica. Razon, Pérez Galdós, 9, 1.º. HABITACION 2 camas, se desea, derecho a cocina. Razon, Nueva Rioja. PISO amueblado, cuatro camas, se necesita tres meses, preferible centrado. Razon, Nueva Rioja. CAMA a señorita estudiante, funcionaria o alta empleada, se cede, disponiendo de piso completo, amueblado para ella sola. Se exigen referencias. Razon, Quijoto de Llano, 53, entresuelo izquierda.

COLOCACIONES

OFICIAL electricista de automóviles, necesita Sun Electric. Quijoto de Llano, 4. Oficina de Colocación. Ref. núm. 6.431. OFICIAL electricista competente, se necesita. Osaba Electricidad, S. A. Ref. núm. 6.597. Oficina de Colocación. CHAPISTAS, soldadores, pintores y aprendices, se necesitan en Carreteras Heredia. Oficina de Colocación. Ref. núm. 6.598. OFICIAL de pala, se necesita en Panificadora Triana. Oficina de Colocación. Referencia número 6.637. APRENDIZ o pinche de panadería. Oficina de Colocación. Referencia número 6.642. OFICIAL fontanero, necesita José Miguel Ollera, teléfono 230, en Santo Domingo de la Calzada. CHALEQUERAS, se necesitan en Sastrea Royal. Muro del Carmen, 8. Oficina de Colocación. Referencia número 6.640. APRENDIZ, necesita Casa Angulano Hijos, Sagasta, 10. Oficina de Colocación. Referencia número 6.644. APRENDIZ de mecánico de máquinas de escribir, de 15 a 17 años, se precisa. Villate, Murieta, 2. Oficina de Colocación. Referencia número 6.638.

OFICIAL pulidor, se necesita. Razon, Oficina de Colocación. Referencia núm. 6.647. PASTOR de ovejas, necesita Doroteo Acha, en Cárdenas. TAPICEROS, bien retribuidos, se necesitan. Calle Quintiliano, G., teléfono 3840. Oficina de Colocación. Ref. núm. 6.649. OFICIALES cerrajeros y metalistas, precisa Metalisteria Garvi, S. L. Dirigirse a carretera de Burgos, km. 1. Oficina de Colocación. Ref. núm. 6.651. SE OFRECE para jornada, horas o sustituir en empresa, graduado en Ciencias Sociales. Experiencia: Gestoría ramo laboral, construcción, organización de empresas, personal, administración general. Condiciones normales de empleado. Ofertas, Nueva Rioja. PEON del campo, se necesita para cultivo de champiñón en Logroño. Edad, de 20 a 35 años. Llamar, teléfono 4353, de 2 a 4 y de 7 a 8, de la tarde. Oficina de Colocación. Referencia número 6.650. OFICIALES de modista, se necesitan en Conchita Najera, José Antonio, 2. Oficina de Colocación. Referencia núm. 6.600. CHICO para bar, se necesita en Cafetería Estación Autobuses. Oficina de Colocación. Referencia número 6.654. TRACTORISTA para finca agrícola, situada 12 kms. Logroño, con vivienda, necesito. Dirigirse a doña Matilde Gómez. Calvo Sotelo, 35. Logroño. TONELERO y cerrador, se necesitan en Conservas Tarvis. Prolongación Somosierra, s/n. Logroño. Oficina de Colocación. Referencia núm. 6.653. AYUDANTE de barnizador, se necesita. Razon, Muebles Galdós, Prol. de Somosierra, 5. Oficina de Colocación. Referencia número 6.652. SERVICIO DOMESTICO Chica, se necesita. General Franco, 2, 5.º dcha. Muchacha, se necesita. Buen sueldo. Mola, 65, 4.º. Chica, se necesita, bien retribuida. Av. Jorge Vigón, 12, 7.º iz. Sirvienta, se necesita en Mercadería Eloy. Gral. Mola, 48. Chica, se necesita en General Mola, 138, 4.º izquierda. Sirvienta, se necesita. Sueldo, 1.800 pesetas. San Agustín, 4.

Muchacha fija o nidiera y mujer de limpieza, se necesitan. Razon, Hotel Paris. Chica, se necesita. Bretón de los Herreros, 10, entlo. Doncella, se necesita para San Sebastián, con informes. Carretera de Soria, "Miraflores", junto a Padres Blancos. Muchacha, se necesita. Vara de Rey, 7, 5.º izquierda. Mujer de limpieza, se necesita. Razon, Nueva Rioja. Chica de servicio de 15 a 17 años, se necesita en Duquesa de la Victoria, 34, 1.º izqda. Chica o asistente se necesita, hasta las 5. Avenida de Navarra, 18, 2.º dcha. Sirvienta para señora sola, se necesita, buenos informes. Quijoto de Llano, 31, 1.º. Niñera para una niña, se necesita. Marqués de Vallejo, 19, tienda. Sirvienta, se necesita. Calvo Sotelo, 20, pral. izqda. Asistente, se necesita. Calvo Sotelo, 11, 3.º dcha. Sirvienta, se necesita con informes. Bretón de los Herreros, 31, 3.º izqda. Sirvienta de obligación, se necesita. Buen sueldo. Juan XXIII, 6, pral. izqda. Sirvienta o asistente para matrimonio solo, todo el día, se necesita, buen sueldo, preferible joven. Razon, Gral. Franco, 28, primero izquierda. Sirvienta de obligación, se necesita, buen sueldo. General Mola, 6, primero. Asistente, se desea, dos horas por la mañana y una por la tarde. Q. de Llano, 20, 3.º izqda. Asistente, se necesita en Duquesa de la Victoria, 6, 3.º derecha. Razon, de 3 a 7. Matrimonio solo, necesita para Bilbao chica 25-35 años, con práctica cocina. Excelente sueldo y otras ventajas. Razon, Nueva Rioja. Sirvienta, se necesita. Calvo Sotelo, 52, entlo. izqda. Sirvienta o asistente joven, se necesita. Doctores Castroviejo, 3, 1.º izqda.

COMPRAS JOYAS, oro, plata, platino y monedas antiguas, compra. Javier Vda de Jaussi Mola 112. MERMELADA crujeta de calidad, casera, 230-330 grs. bote. de Quel o Autol. Compraria. Avenida de Portugal, 3, bajos Logroño.

FINCAS

SOLAR propio para chalet, en carretera de Soria, a dos kilómetros y medio y autobuses en la puerta. Informan, Creaciones Conchita. Teléfono 3665. PLANTAS bajas en lo más centrado de la Victoria y Capitán Cortés. Informarán en la obra. PISO 1.º, estrenar, vendo, 5 hab., terraza, servicios, calefacción. Jorge Vigón, 18 (portería). PISO libre, 2.º, 4 hab., despensa, cocina, cuarto aseo, se vende en San Antón, 4, 2.º E. Razon, en la misma, segundo C. PISO 4 hab. y servicios, con o sin muebles, se vende. Mayor, 66, entresuelo. Verlo, de dos a siete tarde. PISO, se vende, llaves en mano. 133.000 pesetas. Cuatro habitaciones, servicios y desván. Informes, en Avenida de España, 12. Academia de Chóferes. Teléfono 3908. HUERTA en carretera del Cortijo, pie de carretera, a dos kilómetros de Logroño. Razon, teléfono 3275. SE COMPRA terreno edificable, de unos 300 m.2. Razon, teléfono 3275. PABELLON y plantas bajas de unos 900 m.2, vendo en la obra esquina a Oeste y Ronda de los Cuarteles. Razon, de 12 a 1 y de 7 a 8. FINCA 26 fanegas en carretera Pamplona, entrada Oyón, 600 m. a carretera, fuerza industrial, vendo barata. Tel. 1903. SOLAR industrial 40 m. a carretera Burgos. Precio interesante. Teléfono 1903.

GANADOS

TERNEROS de recría y vacas de leche. Cayetano Lacalle Calle Noval, 3. TERNEROS de recría, vende. Angel Ortiz Ctra. de Burgos. Cno. Carreil. Teléfono 2633. PIENSOS, pulpa blanca y alfalfa empacada. Avenida de Navarra, 34. Santiago Zulueta. OVEJAS para vida, en visperas de partir, vende 69 Luis Aldazabal, en Navaridas (Alava). FERRO pointer, se vende. Carretera de Burgos. Grupo Fuenros, 5, 3.º C. C.

TETONES, se venden. Camino de Cascajos, E. N. OVEJAS, vende 20 para vida, Doroteo Acha, en Cárdenas. REBAÑO de 130 ovejas de todas las edades, vende Javier Corral, en Redecilla del Campo (Burgos).

VENDO 184 cabezas de ganado lanar en buenas condiciones. Venerando Fernández, en Cellerigo. OVEJAS, 80 para parir, y 90 carneros, vende Agapito Tobías, en Ledesma de la Cogolla. REBAÑO de 115 ovejas, todo diente, vende Sr. Santamaría, en Laguardia (Alava).

VENDO macho 11 años, toda prueba, Martín Salazar. Santa Cruz del Cierzo (Alava). CORDEROS, 54 y 80 ovejas, vende Gonzalo Corcuera, en Treviana. MACHO de 11 años, tres dedos sobre la marca, vende a prueba Félix Pérez, en Arcejo.

HUÉSPEDES SE DESEAN a pensión. Vara de Rey, 12, 4.º derecha. PÉRDIDAS Rejón caballero "Incitus", de la Guillerma al Puente de Hierro, por Las Norias. Se gratificará su entrega en Bar Bambal. Laurel, 26.

TRASPASOS BAR acreditado, por no poderlo atender. Razon, Nueva Rioja. EBANISTERIA con piso y tienda de muebles, se traspasa. Razon, Antonio Zaldueño. Tudela. SOLAR industrial 40 m. a carretera Burgos. Precio interesante. Teléfono 1903.

BAR con bodega, piso y teléfono, por no poderlo atender. Renta todo, 330 pls Verlo, hasta las dos tarde. Ruavieja, 19. LOCALES, dos en calle la Cigüeña, se traspasan. Razon, teléfono 3737.

VEHICULOS VENTANA le proporcionará el camion que desea, con máximas facilidades y mínimas entradas. EL MAYOR surtido en autorradios, modelos con frecuencia modulada Osaba Electricidad. General Mola, 19.

FINCAS Y TRASPASOS

SECCION DESTINADA PARA ANUNCIOS DE LOS AGENTES COLEGIADOS DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

MARTINEZ vende terrenos industriales en carreteras principales. Grandes fincas agrícolas, huertas, etc.

GRAN SOLAR de 60 ms. frente carretera Burgos por 66 ms. de fondo, con calle habitada, alcantarillado, etc., o bien parcelas para pequeñas industrias, carrocerías, talleres, garajes, etc.

PABELLON industrial de 300 m.2, buenas luces, sin pilares, etc., buen precio. DINERO a particulares, se abona al 8%. Escriturado ante Notario, Hacienda y Registro de la Propiedad.

DINERO oficial al 4%, sin impuestos Hacienda, para construcciones. UNICA Agencia de préstamos hipotecarios generales para esta provincia. Martínez. Bredón, 14. Teléfono 1184.

VENDO en Najera casita de planta baja, amplísima, y terreno junto, propio hacer garaje. Situada enfrente grupo de casas últimamente edificadas. Daré llave. Interesante. Más datos, Poza. General Mola, 33, primero. Logroño. VENDO precioso local, ideal negocio comestibles, vinos o bien profesión libre. Hojalatero, tapicero, electricista. Precio en venta, lo que hoy vale un mal traspaso. Enseña Poza. Mola, 33, primero.

OPORTUNIDAD: Vendo, libre, casita monísima; tiene todas las comodidades, además de hermoso sótano, patio para aves y terreno junto a la misma para garaje coche pequeño. Situación ideal. Carretera del Cristo. Facilidades. Llaves, Poza. General Mola, 33, primero. GRAN ocasión. Lo demuestro. Vendo tienda de unos 100 m.2 y piso primero encima, de mayor capacidad. Situación comercial, igual tienda o piso solo, libre. Llaves, Poza. Mola, 33, 1.º.

ABAD Y FERNANDEZ, con despacho en la Estación de Autobuses, entlo., oficina núm. 3, teléfono 4986, le ofrecen en venta:

VENDO piso libre en 40.000 pesetas. Calle Mayor. Otro ocupado. Mucho sol. En 16.000 pesetas. R. Paterna. Fábrica leñas, bien de precio. Casa 3 pisos, uno libre, y solar en 200.000 pesetas. A. oficial. Hernández. Mola, 4, 3.º.

PISOS. Piso de 4 hab. más servicios en la calle Superanda. Otro igual en la calle de Huesca, y otro, también de cuatro habitaciones, en la carretera de Zaragoza. Exentos 90%. Bares y sin ascensor. Otro, también de 4 habitaciones más servicios, en Albelda de Iregua, propio para veraneantes. Casa completa, compuesta de planta baja, desván y bodega, propia para agricultor. Asimismo se vende una finca muy próxima de unas nueve fanegas.

PLANTAS BAJAS. Una de 200 m.2 y otra de 200 m.2, ambas en la calle Somosierra, sector de gran porvenir. Otra de 160 m.2 en Gral. Primo Rivera, magnífica inversión. Otra, de unos 200 m.2, en Duquesa de la Victoria, muy próxima al Mercado del Corredor, todas ellas libres de arrendatario.

HUERTA con vivienda, muy amplia, a pie de carretera general, muy próxima a la capital y sector de gran porvenir. FINCAS RUSTICAS. Una de 6 fanegas, muy próxima a la capital, regadío de primerísima calidad. Otra de ocho fanegas con amplia vivienda y bujeras para animales; también tiene regadío propio. Finca de unos 2.240 m.2, lindando a la carretera de Soria. Magnífica inversión. Muy buen precio.

SOLARES industriales. Unos 1.000 m.2, en carretera de Villamediana, situación y dimensiones inmejorables. Unos 9.000 m.2, 6.000 entre carretera Pamplona y camino viejo de Oyón. Muy buena situación. Muy buen precio.

FINCA-SOLAR en carretera de Soria, ideal para edificación chalets. En las traseras de la misma existen ya edificados. Magnífica oportunidad. Cuanta información desean, personalmente se la facilitaran Abad y Fernández.

RENAULT 4-4, toda prueba, se vende. Talleres Modernos, Haro. VESPA 125, seminueva, se vende. Razon, corresponsal de Nueva Rioja, en Azofra.

RENAULT 4-4, se vende. Avenida 12 Ligerio, 43, 1.º izqda. VENTAS BOLSOS vestir, viaje y compra. Muchos modelos. Baratos. El Almacén. Sagasta, 14. TORNO usado de un metro entre puntos, se vende muy barato. Razon, Talleres Ibatra. Manzanaeda, letra D. MUEBLES ocasión, se venden. Razon, teléfono 2591. MAQUINAS de coser, una de ribetear, con bancada y motor, y "Singer" para retorcido de zapatero, modernas, se venden. Mayor, 65, 1.º derecha.

VARIOS TUBOS desde un octavo hasta veinte pulgadas diámetro, para conducciones, de tipo calderas, hidráulicos, altas presiones, los encontrará en Tuberías Rufior, Libertad, 14. Vitoria, teléfonos 1627 y 1266. Representante en Logroño, don José Rufia Gil, Barrio de 19, 1.º. Fino 2º 56.

LAVADORAS, reparaciones rápidas, garantizadas. Razon, teléfono 5351. MANTENIMIENTO de motores, transformadores, reparaciones eléctricas en general. Miguel Hornillos M. Murieta. Pina 1229. LINOLEUM: El pavimento ideal y de calidad, lules y plásticos de todas clases, con grandes existencias. Fortunato Redón. Gallarta, 14. TRILLA para liarar tierras, con o sin tractor, se cede en alquiler. Razon, teléfono 1400. REPARACION toda clase maquinaria. Trabajos toro. Alonso. Norte, 30. AZULEJOS blancos 20 x 20 y 15 x 15 en color, puertas y ventanas. A. Arenzana 11 de Julio, 1 y 3. Teléfono 1913. OFREZCO camión de 8 toneladas, para transportar a precio módico. Rutas, Tudela o Zaragoza. Zulueta. AVISO Los anuncios para estas secciones solamente se admiten en la Administración de este periódico.

## SUCESOS

### Una epidemia de encefalitis causa trescientos cincuenta muertos en Japón

#### Se estrella un avión colombiano, temiéndose hayan perecido sus nueve ocupantes

**TOKIO, 19.**—Durante el verano actual se está produciendo en Japón la más fuerte epidemia de encefalitis (inflamación de la cabeza), conocida en muchos años, que ha alcanzado la cifra de 350 muertos, según ha informado el Ministerio de Bienestar.

Más de cien personas han fallecido durante la pasada semana a causa de la epidemia, que ha afectado a más de mil personas, produciendo la muerte del cuarenta por ciento de sus víctimas.

#### SE ESTRELLA UN AVION COLOMBIANO

**MEDELLIN (Colombia), 19.**—Un pequeño avión de línea colombiano se ha estrellado con nueve personas a bordo, cuando iba en ruta de Medellín a Urao, capital del departamento del Norte del país. Se teme que hayan perecido todos los ocupantes de la aeronave.

#### ACCIDENTE MORTAL EN MONTE LA REINA

**ZAMORA, 19.**—En el campamento de Monte la Reina, de la I. P. S., en el día de ayer, cuan-

do se realizaba uno de los habituales ejercicios de tiro e instrucción, a consecuencia de explosión prematura de un proyectil de obús 105/26, resultaron heridos muy graves los caballeros sargentos alumnos don José González, don Florentino González La Blanca y don Carlos Ruiz García, siendo trasladados inmediatamente a la clínica militar de Zamora, donde fueron atendidos, falleciendo posteriormente el primero de los citados sargentos.

#### CAMION QUE IRRUMPE EN LA TERRAZA DE UN BAR

**CASTELLON DE LA PLANA, 19.**—Un muerto, un heri-

do grave y tres menos graves es el balance de un accidente de circulación ocurrido en el pueblo de Jerica, de esta provincia.

La furgoneta M-92650, conducida por Antonio Noguera Polo, por causas que se desconocen, irrumpió en la acera y arrolló a varias personas que estaban sentadas en la terraza de un bar. Resultó muerto León Díaz Martín, de 41 años, y sufrió heridas Manuel Belarte Monleón, Salvador Cortés Zorio, María Dolores Márquez y Carmen Monleón Martínez. El primero, grave, y los restantes con lesiones de menor consideración. Los heridos fueron atendidos en el hospital de Segorbe.

### Acuerdos sobre telecomunicaciones por satélites

#### Serán firmados hoy en Washington por nueve países, entre ellos España, y el Vaticano

#### El «Syncom 3» ha alcanzado su órbita «preliminar»

**WASHINGTON, 19.**—Los representantes de nueve países y del Vaticano firmarán mañana en el Departamento de Estado dos acuerdos provisionales en vista de la puesta en marcha de un sistema de telecomunicaciones mundial por medio de satélites, ha anunciado el citado Departamento.

Esos países son España, Australia, Canadá, Dinamarca, Es-

tados Unidos, Francia, Gran Bretaña, Italia y Japón.

#### LANZAMIENTO DEL «SYNCOM 3»

**CABO KENNEDY (Florida), 19.**—Ha sido lanzado al espacio el satélite «Syncom 3», a través del cual serán transmitidos por televisión los Juegos Olímpicos de Tokio.

El «Syncom 3» se situará en una órbita estacionaria, a unos 35.800 kilómetros de altura sobre el Océano Pacífico.

#### ALCANZA SU ORBITA «PRELIMINAR»

**CABO KENNEDY (Estados Unidos), 19.**—El «Syncom 3» ha alcanzado, con éxito, la órbita «preliminar» desde la cual y después de realizar maniobras durante doce días, alcanzará su «objetivo fijo», sobre el Pacífico.

Una vez alcanzado este objetivo, el satélite estará listo para transmitir imágenes televisadas de una orilla a otra del Océano.

#### TRANSMITE UNA GRABACION

**CABO KENNEDY (Florida, Estados Unidos), 19.**—Unas cuatro horas después de haber sido lanzado, el satélite de comunicaciones «Syncom 3» ha transmitido al «Kingsport» una grabación que se recibió en el buque norteamericano perfectamente.

### Fortuna de Johnson y familia: casi 210 millones de pesetas

**WASHINGTON, 19.**—A tres millones cuatrocientos ochenta y cuatro mil noventa y ocho dólares—cerca de 210 millones de pesetas—asciende la fortuna del presidente Johnson y de su familia, según públicas declaraciones del propio presidente.

Esta cifra ha sido suministrada por la firma «Haskins and Sells», interventores de cuentas, que recibieron órdenes de Johnson de hacer la correspondiente investigación.

Estos 384.99 dólares se desglosan de la siguiente manera: 378.081 del propio presidente; 2.126.198 de su esposa; 490.141 de su hija Linda Bird, de 20 años de edad, y 433.578 de su segunda hija, Luci Baines, de 17 años de edad.

#### Nuestros teléfonos

ADMN. ... ..	1561
GERENTE ... ..	2572
REDACCION ... ..	4337
DIRECTOR ... ..	1563

### Fraga Iribarne entrega placas del Mérito Turístico a la Sociedad «Gaztelubide» y su «Fanfarra»

#### Lora Tamayo visita los terrenos para sede de los Estudios Universitarios de Guipúzcoa

**SAN SEBASTIAN, 19.**—El ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, acompañado del subsecretario de Turismo, del director general de Prensa, gobernador civil de Guipúzcoa, alcalde de San Sebastián y otras autoridades y personalidades ha presidido esta noche, en los locales del Centro de Atracción de Turismo de esta ciudad, el acto de entrega de las placas del mérito turístico a la Sociedad Popular de Gaztelubide y su «fanfarra». Con este motivo, el alcalde pronunció unas palabras para agradecer la presencia del ministro y poner de relieve la labor que viene realizando el mencionado centro, así como los méritos que concurren en la sociedad a la que se iba a hacer entrega de la distinción.

A continuación, el señor Fraga Iribarne pronunció unas breves palabras para decir que estos galardones los concedía el Ministerio con gran escrupulosidad para prestigiarlos y que la Sociedad Gaztelubide se los había merecido como representante ejemplar de las buenas formas, de la convivencia, del costumbrismo y de la gastronomía, que es una manera muy refinada de practicar la socialidad.

Refiriéndose a los que representan el fenómeno turístico en nuestra Patria, manifestó el ministro que el año pasado visitaron cerca de once millones de turistas, que nos dejaron 700 millones de dólares, pero que este año, en los siete meses, ya había aumentado la cifra de visitantes en un 30 por 100 y las divisas en más del 40 por ciento en relación con el mismo período del año precedente.

El ministro concluyó haciendo un elogio de San Sebastián y de su veterano Centro de Atracción y Turismo, fundado a primeros del presente siglo y, finalmente, entregó las placas del mérito turístico al director de la Sociedad Gaztelubide y su «fanfarra», dándose con ello por terminado el acto.

**SAN SEBASTIAN, 19.**—El ministro de Educación Nacional ha efectuado una visita a unos terrenos de la finca de Mundáiz, donde la Compañía de Jesús, en colaboración con el Ministerio y la Caja de Ahorros Provincial, está levantando un complejo de

edificios para sede de los estudios universitarios de Guipúzcoa.

Las obras se espera estén terminadas en septiembre próximo, en su primera fase, en la que habrán invertido 82 millones de pesetas.

En uno de los seis edificios de que consta el complejo se va a instalar un cerebro electrónico. La biblioteca estará dotada de más de cien mil volúmenes.

### Goldwater vuelve a acusar a Johnson

#### Dice que advirtió al Vietnam del Norte el ataque a sus bases con dos horas de anticipación

**SPRINGFIELD (Illinois), 19.**—El senador Barry Goldwater ha acusado al presidente Johnson de haber advertido con dos horas de anticipación al Vietnam del Norte del ataque a sus bases, durante las cuales «pudo preparar mejor su defensa, que logró derribar a dos de nuestros aviones».

«La Administración ha demostrado poco tacto al negociar con los comunistas. Ahora parece que tiene poca habilidad al luchar con éstos»,

ha declarado el candidato republicano en un discurso pronunciado para el «Día Republicano» de la Feria del Estado de Illinois.

Burlándose del secretario de Defensa, Mac Namara, uno de sus blancos preferidos, Goldwater ha dicho: «La Administración y sus generales civiles, como el mariscal de campo Mac Namara, tienen gran confianza en esta destacada estrategia de advertir a nuestros enemigos que los aviones se dirigen contra ellos».

### Han surgido dificultades...

(Viene de primera página)

#### NI HAN ENTRADO VIVERES NI COMBUSTIBLE

**NICOSIA, 19.**—No han entrado en el barrio turco-chipriota de Nicosia viveres ni combustible, a pesar de las declaraciones formuladas anoche por Galo Plaza de que los greco-chipriotas habían accedido a relajar su bloqueo económico contra los turco-chipriotas.

Algunos observadores creen que pasarán algunos días antes de que se permita la entrada de suministros al barrio turco-chipriota de la parte antigua de la ciudad amurallada.

Un portavoz de las Naciones Unidas anunció una nueva reunión entre el presidente Makarios, miembros de su Gobierno y el representante personal del secretario general de las Naciones Unidas, expresidente del Ecuador, Galo Plaza, para «tratar de la situación económica».

**MANTOBRAS NAVALES TURCAS CERCA DE CHIPRE**

**ESTAMBUL, 19.**—Dieciocho barcos de guerra turcos y otros navíos de abastecimiento han efectuado hoy maniobras cerca de Chipre, según indican informaciones no confirmadas recibidas en la capital turca.

**GRAN BRETAÑA FORTALECE FUERZAS DE CHIPRE**

**LONDRES, 19.**—Según informes procedentes de Londres, Gran Bretaña ha retirado un nuevo destacamento, compuesto por 198 hombres, de los «cascos azules» estacionados en Chipre.

**NO HAN ENTRADO VIVERES NI COMBUSTIBLE**

**NICOSIA, 19.**—No han entrado en el barrio turco-chipriota de Nicosia viveres ni combustible, a pesar de las declaraciones formuladas anoche por Galo Plaza de que los greco-chipriotas habían accedido a relajar su bloqueo económico contra los turco-chipriotas.

Algunos observadores creen que pasarán algunos días antes de que se permita la entrada de suministros al barrio turco-chipriota de la parte antigua de la ciudad amurallada.

Un portavoz de las Naciones Unidas anunció una nueva reunión entre el presidente Makarios, miembros de su Gobierno y el representante personal del secretario general de las Naciones Unidas, expresidente del Ecuador, Galo Plaza, para «tratar de la situación económica».

**MANTOBRAS NAVALES TURCAS CERCA DE CHIPRE**

**ESTAMBUL, 19.**—Dieciocho barcos de guerra turcos y otros navíos de abastecimiento han efectuado hoy maniobras cerca de Chipre, según indican informaciones no confirmadas recibidas en la capital turca.

**GRAN BRETAÑA FORTALECE FUERZAS DE CHIPRE**

**LONDRES, 19.**—Según informes procedentes de Londres, Gran Bretaña ha retirado un nuevo destacamento, compuesto por 198 hombres, de los «cascos azules» estacionados en Chipre.

**GRAN BRETAÑA FORTALECE FUERZAS DE CHIPRE**

**LONDRES, 19.**—Según informes procedentes de Londres, Gran Bretaña ha retirado un nuevo destacamento, compuesto por 198 hombres, de los «cascos azules» estacionados en Chipre.

**GRAN BRETAÑA FORTALECE FUERZAS DE CHIPRE**

**LONDRES, 19.**—Según informes procedentes de Londres, Gran Bretaña ha retirado un nuevo destacamento, compuesto por 198 hombres, de los «cascos azules» estacionados en Chipre.

**GRAN BRETAÑA FORTALECE FUERZAS DE CHIPRE**

**LONDRES, 19.**—Según informes procedentes de Londres, Gran Bretaña ha retirado un nuevo destacamento, compuesto por 198 hombres, de los «cascos azules» estacionados en Chipre.

**GRAN BRETAÑA FORTALECE FUERZAS DE CHIPRE**

**LONDRES, 19.**—Según informes procedentes de Londres, Gran Bretaña ha retirado un nuevo destacamento, compuesto por 198 hombres, de los «cascos azules» estacionados en Chipre.

**GRAN BRETAÑA FORTALECE FUERZAS DE CHIPRE**

**LONDRES, 19.**—Según informes procedentes de Londres, Gran Bretaña ha retirado un nuevo destacamento, compuesto por 198 hombres, de los «cascos azules» estacionados en Chipre.

**GRAN BRETAÑA FORTALECE FUERZAS DE CHIPRE**

**LONDRES, 19.**—Según informes procedentes de Londres, Gran Bretaña ha retirado un nuevo destacamento, compuesto por 198 hombres, de los «cascos azules» estacionados en Chipre.

**GRAN BRETAÑA FORTALECE FUERZAS DE CHIPRE**

**LONDRES, 19.**—Según informes procedentes de Londres, Gran Bretaña ha retirado un nuevo destacamento, compuesto por 198 hombres, de los «cascos azules» estacionados en Chipre.

**GRAN BRETAÑA FORTALECE FUERZAS DE CHIPRE**

**LONDRES, 19.**—Según informes procedentes de Londres, Gran Bretaña ha retirado un nuevo destacamento, compuesto por 198 hombres, de los «cascos azules» estacionados en Chipre.

### La insurrección congoleña...

(Viene de primera página)

do muerto el jefe de los rebeldes del Congo Oriental.

#### MULELE SE ENCUENTRA EN BRAZAVILLE

**LEOPOLDVILLE, 19.**—El dirigente rebelde Pierre Mulele, cuya muerte se rumoreó, se encuentra en Brazaville, capital del vecino Congo ex-francés, ha declarado un alto funcionario diplomático.

Radio Leopoldville emitió una información «confirmando» la muerte del dirigente rebelde, basándose en que varios objetos de su uso personal, entre ellos un pasaporte, fueron hallados en la región de Kwilu, en el Congo Central. La información de Radio Leopoldville no ha sido confirmada por la agencia nacional de noticias congoleña y el Gobierno no ha hecho ninguna declaración al respecto.

#### LOS MISIONEROS NO HAN ABANDONADO STANLEYVILLE

**LEOPOLDVILLE.**—Hasta el presente mes de agosto, ningún misionero ha abandonado la ciudad de Stanleyville. Según los pasajeros llegados recientemente a Leopoldville no habían hecho ningún preparativo para la partida. Stanleyville es arzobispado y está regido por la Congregación de los Sacerdotes del Sagrado Corazón. Además del clero indígena y estos sacerdotes, hay también varios sacerdotes diocesanos de Brujas. Los Hermanos Maristas tienen un grupo escolar, que comprende toda la gama de la enseñanza primaria, secundaria y profesional. También residen allí las RR. Franciscanas Misioneras de María y las Hermanas de San Vicente de Korktermak. — («Ofim»).

**Dos nuevas factorías de automóviles en Zaragoza**

**LOS OBREROS SERAN SOCIOS BENEFICIARIOS**

**ZARAGOZA, 19.**—Dentro del polo de desarrollo industrial van a surgir dos nuevas factorías de automóviles que proporcionarán más de 2.000 nuevos puestos de trabajo.

El promotor de ambas empresas, don Vicente Angelino Gervasio, ha declarado en relación con el aspecto social: «Quiero que los obreros sean también socios de mis empresas sin ninguna aportación, únicamente con su parte de beneficios».

### El director de la Escuela Oficial de Periodismo, a Quito

#### Dictará veinte lecciones en el V curso organizado por el «Ciespal»

**MADRID, 19.**—Invitado por el Centro Internacional de Estudios Superiores de Periodismo para la América Latina CIESPAL y con el fin de dictar veinte lecciones en el V curso de perfeccionamiento de periodistas, ha salido para Quito el director de la Escuela de Periodismo, don Juan Beneyto.

Este curso será desarrollado por diez profesores, principalmente americanos. Interven-

drán también los europeos Du-mazedier, de París; Maletzke, de Hamburgo; y Beneyto, de Madrid.

El alumnado estará compuesto por treinta directores y profesores de Escuelas de Periodismo, becados por la UNESCO, la Organización de Estados Americanos y la Fundación Ford.

Las actividades docentes, que se iniciarán el 20 de agosto, continuarán hasta el 20 de octubre.

#### Los toros

### Triunfos de «El Cordobés» y Dos Anjos

**BILBAO, 19.**—Cuarta de feria. Seis toros de Samuel Flores, de gran poder y juego, aplaudidos en el arrastre el tercero, cuarto y sexto.

Joselito Huerta, vuelta y una oreja.

Diego Puerta, protestas y división de opiniones.

«El Cordobés», dos orejas y una oreja.

\*\*\*  
LLORET DE MAR (Gerona), 19.—Toros de Ignacio Sánchez y Sánchez, muy nobles.

Manolo Martín, dos orejas con dos vueltas y vuelta.

Emilio Redondo, aplaudido en los dos.

El portugués Amadeo Dos Anjos, dos orejas con dos vueltas y una oreja.

\*\*\*  
TOLEDO, 19.—Toros de Cembrano, pequeños y pitados en el arrastre.

«Eitri», silencio y una oreja. Jaime Ostos, una oreja y palmas.

«El Viti», palmas y silencio

### Telegramas de acá y de allá

—Nuevas luchas entre las fuerzas gubernamentales malayas y las guerrillas indonesias se han producido hoy al Sureste de la península de Malaca.

—El vicepresidente malayo de Defensa ha anunciado que la mayor parte de los «invasores» indonesios que desembarcaron en la costa Suroeste han sido capturados y serán fusilados.

—El presidente Nguyen Khanh ha recibido al embajador de los Estados Unidos, general Maxwell Taylor, quien le ha hecho entrega de una carta del presidente Johnson.

—La conferencia de desarme será aplazada durante cinco meses, aproximadamente, a partir del mes de septiembre. Esta larga tregua no ha sido anunciada todavía.

—Se ha realizado en Nevada una explosión nuclear subterránea de escasa potencia. Se trata del número 100 efectuado con fines militares en el curso del presente año.

## EL TIEMPO

### Se mantendrá el buen tiempo

Durante la noche de antayer se registraron chubascos aislados en La Coruña, San Sebastián y Fuenterrabía. El cielo estuvo nuboso en la costa cantábrica y mitad Norte de Galicia. En el resto, el cielo estuvo despejado o con nubosidad escasa. Durante el día se registraron lluvias débiles o lloviznas en las costa cantábrica, Norte de Galicia y puntos aislados de Cataluña. En el resto continuó el buen tiempo, con ligero aumento de la temperatura.

#### FREDDICION PARA HOY

Durante el día se mantendrá el buen tiempo actual, aumentando progresivamente durante la tarde la nubosidad alta y media en la parte occidental de la Península, extendiéndose durante la noche al interior, con lluvias débiles.

#### TEMPERATURAS EXTREMAS

De Madrid: Máxima, de 27 grados, a las 15:30 horas, y mínima, de 14:2 grados, a las 5:30 horas.  
De España: Máxima, de 36 grados, en Sevilla, y mínima, de 7 grados, en León, Soria y Salamanca.